



INSTRUCTIONS
NOTICE
ANLEITUNG
INSTRUCTIES
INSTRUCCIONES

ISTRUZIONI
INSTRUÇÕES
UTASÍTÁSOK
NÁVOD
BRUGSANVISNING

INSTRUKTIONER
KÄYTTÖOHJEET
INSTRUKSJONER
ИНСТРУКЦИЯ
INSTRUKCJA

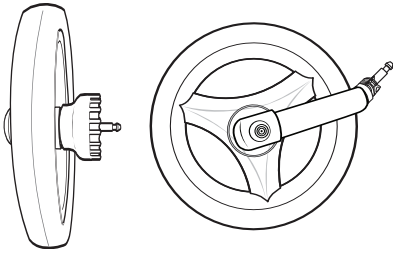
ΟΔΗΓΙΕΣ
NÁVOD
UPUTE

IMPORTANT:

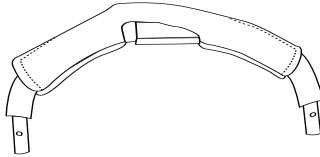
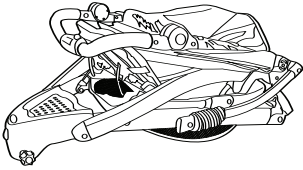
Read these instructions carefully before use and keep them for future reference.
Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.



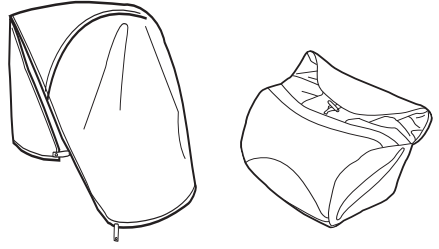
PARTS



2X

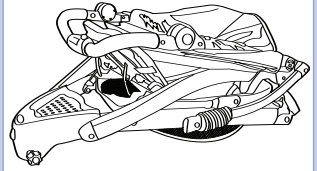


ACCESSORIES (certain models only)

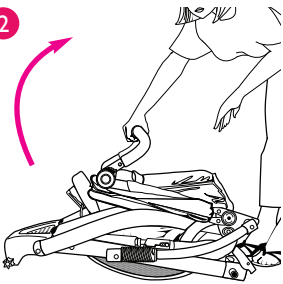


Opening Pushchair

1

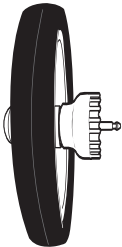


2

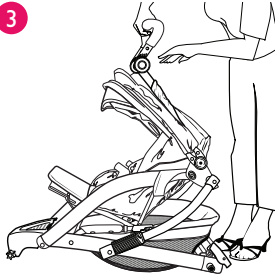


Rear wheels

5



3

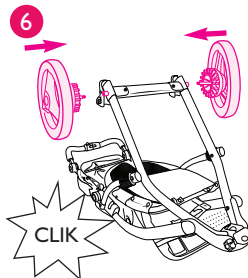


4

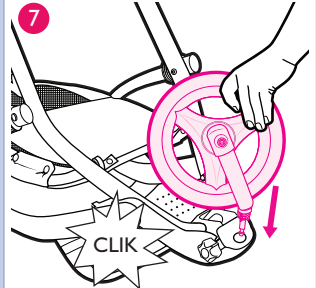


Front wheel

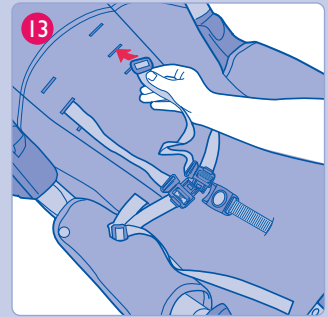
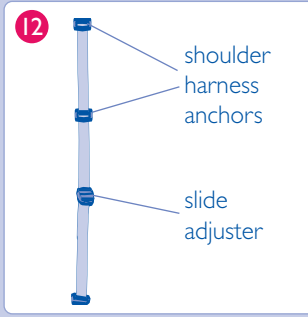
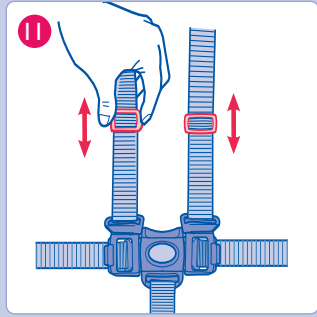
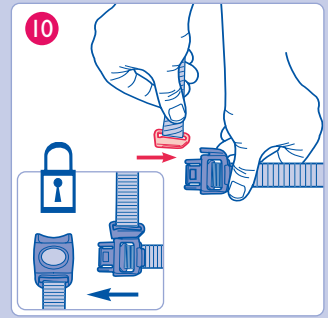
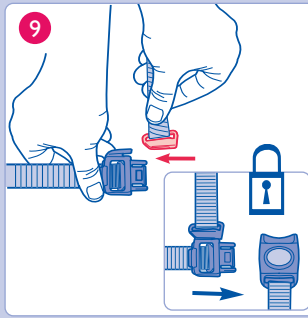
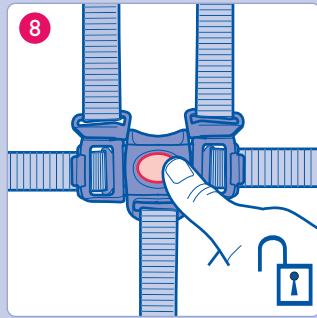
6



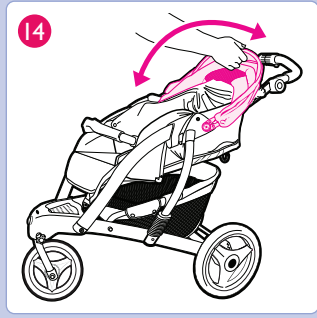
7



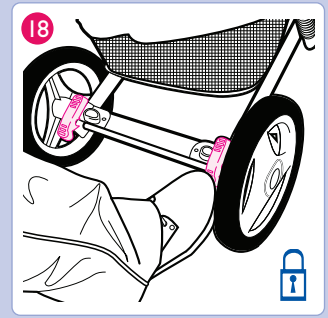
To secure your child



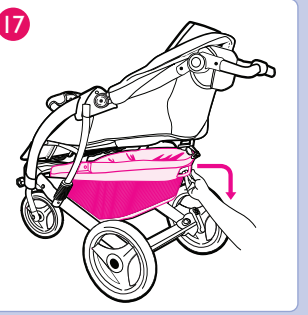
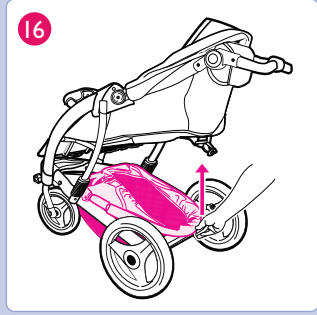
To adjust canopy



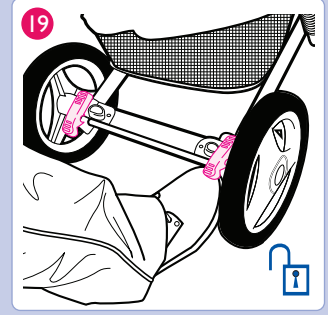
To lock



To raise or lower basket

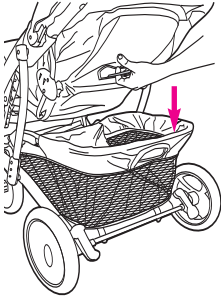


To unlock

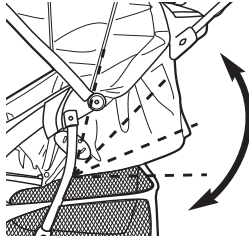


To adjust backrest

20

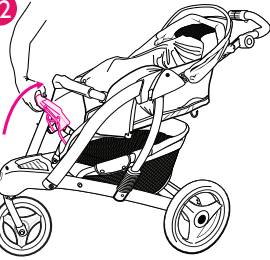


21

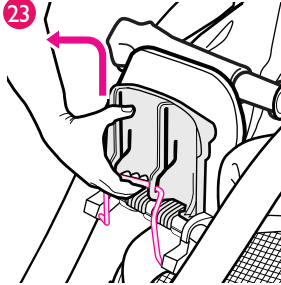


To adjust footrest

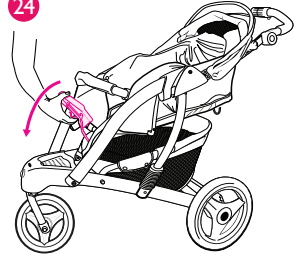
22



23

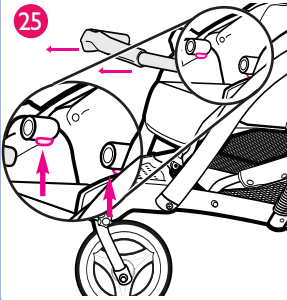


24

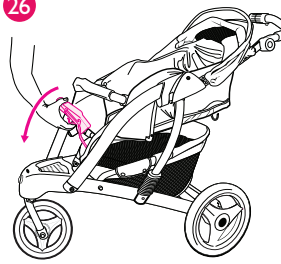


Secure enclosure flap

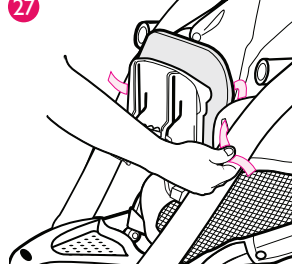
25



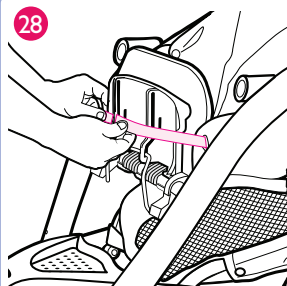
26



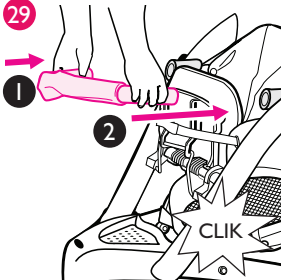
27



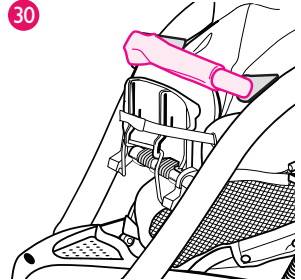
28



29

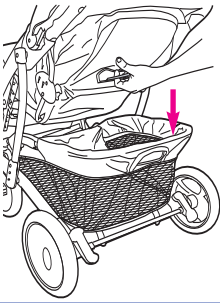


30

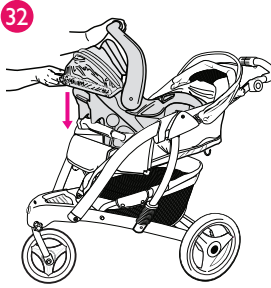


Attaching car seat

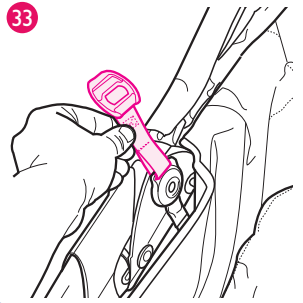
31



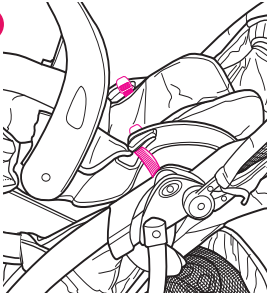
32



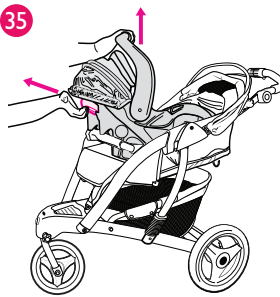
33



34

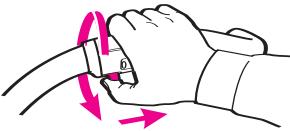


35

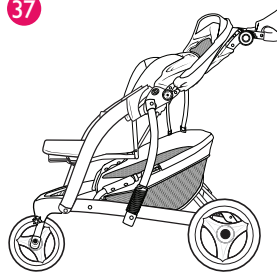


To fold

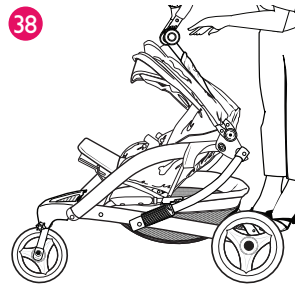
36



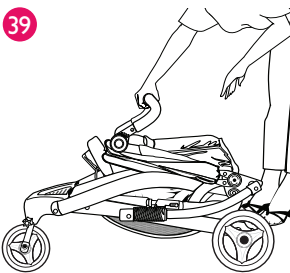
37



38



39



Complies with the EN1888:2003
Conforme à la norme EN1888 : 2003
Erfüllt EN1888:2003

Voldoet aan de norm EN1888:2003
Cumple con la norma EN1888:2003
Conformità con EN1888:2003
Em conformidade com a norma
EN1888:2003

Kielégíti az EN1888:2003 szabvány
követelményeit
Zodpovedá EN1888:2003

Sikkerhedskrav i henhold til EN1888:2003
Överensstämmer med EN1888:2003
Täyttää EN1888:2003 -vaatimukset

I samsvar med EN1888:2003
Исполняет с EN1888:2003
Zgodny z normą EN1888:2003
Συμμορφώνεται με το πρότυπο
EN1888:2003

Odpovídá EN1888:2003
Sukladno s EN1888:2003



UK GRACO CONSUMER SERVICES

Newell Rubbermaid
Graco Children's Product
First Floor
900 Pavilion Drive
Northampton NN4 7RG
United Kingdom

0870 909 0501

GRACO CONTINENTAL EUROPE
Newell Rubbermaid Luxembourg SARL
7 rue Guillaume Kroll
L-1882 Luxembourg

www.graco.co.uk

www.graco.fr

www.graco.de

www.aktagraco.se

GB IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. YOUR CHILD'S SAFETY MAY BE AFFECTED IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

F IMPORTANT : LISEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION ET CONSERVEZ-LES POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT. SI VOUS NE LES RESPECTEZ PAS, LA SECURITE DE VOTRE ENFANT PEUT EN ETRE AFFECTEE !

D WICHTIG: VOR DER BENUTZUNG DES KINDERWAGENS DIESE ANLEITUNG UNBEDINGT SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND AUFBEWAHREN. DIE SICHERHEIT IHRES KINDES KANN GEFÄHRDET SEIN, WENN SIE DIESE ANWEISUNGEN NICHT BEFOLGEN.

NL BELANGRIJK: LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ZE TER REFERENTIE IN DE TOEKOMST. U KUNT DE VEILIGHEID VAN UW KIND IN GEVAAR BRENGEN ALS U DEZE INSTRUCTIES NIET LEEST.

E IMPORTANTE: LEA ESTAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE UTILIZAR EL CARRITO Y GUÁRDALA PARA USOS FUTUROS. LA SEGURIDAD DEL NIÑO PUEDE VERSE COMPROMETIDA SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES.

I IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER RIFERIMENTI FUTURI. LA MANCATA CONSULTAZIONE DI TALI ISTRUZIONI PUÒ COMPROMETTERE LA SICUREZZA DEL VOSTRO BAMBINO.

P IMPORTANTE: LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ATENTAMENTE ANTES DA UTILIZAÇÃO E GUARDE-AS PARA FUTURA REFERÊNCIA. A SEGURANÇA DO SEU FILHO PODE SER AFECTADA SE NÃO SEGUIR ESTAS INSTRUÇÕES.

H FONTOS: A HASZNÁLAT ELŐTT GONDOSAN OLVASSA ÁT EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT ÉS ÓRIZZE MEG AZOKAT KÉSŐBBI HIVATKOZÁS CÉLJÁBÓL. KEDVEZŐTLENÜL BEFOLYÁSOLHATJA GYERMEKÉNEK BIZTONSÁGÁT, HA NEM TARTJA BE EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

SK DŮLEŽITÉ: PŘED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE NASLEDUJÚCE POKYNY A USCHOVAJTE ICH PRE ĎALŠIE POUŽITIE. AK SA TÝMITO POKYNNI NEBUDETE RIADIŤ, MÔŽETE OHROZIŤ BEZPEČNOSŤ SVOJHO DIEŤAŤA.

DK VIGTIG: LÆS BRUGSANVISNINGEN OMHYGGELIGT FØR KLAPVOGNEN TAGES I BRUG OG GEM BRUGSANVISNINGEN TIL FREMTIDIG BRUG AF HENSYN TIL BARNETS SIKKERHED.

S VIKTIGT: LÄS DENNA BRUKSANVISNING NOGA FÖRE ANVÄNDNING OCH SPARA DEN FÖR FRAMTIDA BRUK. BARNETS SÄKERHET KAN PÅVERKAS OM INTE DESSA INSTRUKTIONER FÖLJS.

FIN TÄRKEÄÄ: LUE KÄYTTÖOHJE ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYÄ SE MAHDOLLISTA TARVETTA VARTEN. JOS ET NOUDATA NÄITÄ OHJEITA, LAPSESI TURVALLISUUS SAATTA VAARANTUA.

N VIKTIG: LES DISSE INSTRUKSJONENE NØYE FØR BRUK OG OPPBEVAR DEM FOR SENERE BRUK. BARNETS SIKKERHET KAN KOMPROMITTERES HVIS DU IKKE FØLGER DISSE INSTRUKSJONEONE.

RU ВАЖНО: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ДО НАЧАЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ КОЛЯСКИ. СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ПРИВЕДЕННЫХ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПОСТАВИТЬ ПОД УГРОЗУ БЕЗОПАСНОСТЬ ВАШЕГО РЕБЕНКА.

PL WAŻNE: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA WÓZKA NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ. NIEPRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI MOŻE NARAZIĆ BEZPIECZEŃSTWO TWOJEGO DZIECKA.

EL ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑΤΙ ΘΑ ΣΑΣ ΦΑΝΟΥΝ ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ. Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΑΣ ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥΣ.

CZ DŮLEŽITÉ: PŘED POUŽITÍM SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY A USCHOVEJTE JE PRO ĎALŠÍ POUŽITÍ. POKUD SE TĚMITO POKYNY NEBUDETE ŘIDIT, MŮŽETE OHROZIT BEZPEČÍ SVÉHO DÍTĚTE.

HR VAŽNO: PRIJE UPORABE PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE I ČUVAJTE IH RADI NAKNADNIH POTREBA. SIGURNOST VAŠEG DJETETA MOŽE BITI UGROŽENA AKO NE SLIJEDITE OVE UPUTE.

GB Instructions

Opening stroller 1 4

Rear wheels 5 6

Front wheels 7

To secure your child 8 11 13

To adjust canopy 14 15

To raise or lower basket 16 17

To lock and unlock wheels 18 19

To adjust backrest 20 21

To adjust footrest 22 24

Secure enclosure flap 25 30

Attaching carseat 31 35

To fold 36 39

WARNING: Remember a child's safety is your responsibility.

WARNING: It may be dangerous to leave your child unattended.

Children should be harnessed in at all times and should never be left unattended.

The child should be clear of all moving parts while making adjustments.

This vehicle requires regular maintenance by the user.

Overloading, incorrect folding and the use of non-approved accessories may damage or break this vehicle.

Read the instructions.

Do not hang shopping bags from the handle or carry shopping bags on the pushchair except in a Graco-approved shopping tray. Maximum load 5 kg. NEVER ON THE FOOTREST.

It may be unsafe to use accessories e.g. child seats, bag hooks, rain covers, etc. other than those approved by Graco®.

It may be unsafe to use replacement parts other than those approved by Graco.

This vehicle is intended for one child only.

Use of this pushchair with a child weighing more than 15 kg will cause excessive wear and stress on this pushchair.

This vehicle is intended for children from 0 months and up to 15kg.

WARNING: This product is not suitable for running or skating.

WARNING: Ensure that all the locking devices are engaged before use.

WARNING: Check that the pram body or seat unit attachment devices are correctly engaged before use.

WARNING: Use a harness as soon as your child can sit unaided.

WARNING: Always use the crotch strap in combination with the waist belt.

WARNING: Any load attached to the handle affects the stability of the pram/pushchair.

WARNING: Regularly lubricate all moving parts sparingly with a light general purpose machine oil, making sure that the oil penetrates between the components where these move against each other in use.

Only the Graco Autobaby and Logico S car seats are compatible with this pushchair.

Check the various safety devices and use them correctly.

Keep your child away from the folded free-standing unit so that it does not fall and injure your child.

Pushchairs should be serviced after an extended period of no use.

If your pushchair is used by anyone unfamiliar with it, e.g. grandparents, always show them how it works. D rings are provided at the ends of the waist belts on either side of the seat for the attachment of a safety harness approved to BS 6684 or EN13210.

Do not use a PVC rain hood indoors, in a hot atmosphere or near a direct heat source - baby may overheat.

Do not let go of your pushchair when close to moving road vehicles or trains, even with the brake on, the draught from the vehicle or train may move a free standing pushchair.

When ascending or descending stairs or escalators, always remove your child and fold the pushchair.

Avoid strangulation. DO NOT suspend strings from your pushchair or place items with strings on your child.

Please fully remove raincover before folding the pushchair.

CARE AND MAINTENANCE

REMOVABLE SEAT PAD may be machine washed in cold water on delicate cycle and drip-dried.

WHEN USING YOUR PUSHCHAIR at the beach, completely clean your pushchair afterwards to remove sand and salt from the wheel assemblies.

FROM TIME TO TIME CHECK YOUR PUSHCHAIR for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed.

DISCONTINUE USING YOUR PUSHCHAIR should it become damaged or broken.

TO CLEAN PUSHCHAIR FRAME, use only household soap or detergent and warm water: NO BLEACH, SPIRIT OR ABRASIVE CLEANERS. Allow to dry before storing.

EXCESSIVE EXPOSURE TO THE SUN could cause premature fading of pushchair plastic and fabric.

F INSTRUCTIONS

Pour ouvrir la poussette 1 4

Roues arrière 5 6

Roues avant 7

Pour attacher votre enfant 8 11 13

Capote 14 15

Panier 16 17

Roues pivotantes 18 19

Pour incliner le dossier vers l'arrière 20 21

Repose-jambes réglable 22 24

Pour fermer le siège 25 30

Système pour la voiture 31 35

Pour plier 36 39

AVERTISSEMENT : Rappelez-vous que la sécurité de votre enfant est votre responsabilité.

AVERTISSEMENT : Il peut être dangereux de laisser votre enfant sans surveillance

Les enfants devraient être attachés à tout moment et ne devraient jamais être laissés sans surveillance.

L'enfant doit être à l'écart de toute pièce mobile pendant que vous faites des réglages.

Ce véhicule nécessite un entretien périodique par l'utilisateur.

Tout chargement excessif, pliage incorrect, et l'utilisation d'accessoires non approuvés risquent d'endommager ou de casser ce véhicule.

Lisez les instructions.

N'accrochez pas des sacs à provisions à la poignée et ne les transportez pas dans la poussette, sauf dans un plateau de transport de provisions homologué par Graco. Charge maximale : 5 kg. **NE LES POSEZ JAMAIS SUR LE REPOSE-JAMBES.**

Il peut être dangereux d'utiliser des accessoires, par ex. des sièges pour enfants, des crochets de sacs, des housses de protection contre la pluie, etc., autres que des modèles homologués par Graco®.

N'utilisez et ne fixez sur la poussette, **QUE** les sièges auto du Groupe 0+, recommandés par Graco.

Il peut être dangereux d'utiliser des pièces de rechange autres que des modèles homologués par Graco.

Ce véhicule est exclusivement conçu pour un enfant.

L'utilisation de cette poussette avec un enfant qui pèse plus de 15 kg provoquera une usure et des sollicitations excessives sur cette poussette.

Ce véhicule est conçu pour des enfants de la naissance à 15kg.

AVERTISSEMENT : Ce produit ne convient pas pour la course ou le patinage.

AVERTISSEMENT: veillez à ce que tous les dispositifs de verrouillage soient engagés avant l'utilisation.

AVERTISSEMENT : Vérifier que les dispositifs de fixation du siège auto coque, sont correctement en engagés et verrouillés l'utilisation.

AVERTISSEMENT : Utilisez un harnais dès que votre enfant peut s'asseoir sans assistance.

AVERTISSEMENT : Utilisez toujours la sangle d'entrejambe en combinaison avec le ceinturon.

AVERTISSEMENT : Toute charge fixée sur la poignée affecte la stabilité de la poussette.

AVERTISSEMENT : Lubrifiez régulièrement mais avec ménagement toutes les pièces mobiles avec une huile machine légère à usage général, en veillant à ce que l'huile pénètre entre les éléments là où ils se déplacent les uns par rapport aux autres pendant l'utilisation.

Vérifiez les différents dispositifs de sécurité et utilisez-les correctement.

Gardez votre enfant à l'écart de l'unité autonome pliée, afin qu'elle ne tombe pas et blesse votre enfant.

Les poussettes doivent être entretenues après une longue période de non-utilisation.

Si votre poussette est utilisée par une personne qui n'est pas familiarisée avec elle, par ex. des grands-parents, montrez-leur toujours comment elle fonctionne. Des anneaux en <<D>> sont prévus sur les extrémités des ceinturons, des deux côtés du siège, pour la fixation d'un harnais de sécurité homologué selon BS 6684 ou EN 13210.

N'utilisez pas habillage pluie en PVC en intérieur, dans une atmosphère chaude ou près d'une source directe de chaleur : le bébé risque d'être incommodé par la chaleur.

Ne lâchez pas votre poussette quand vous êtes près de véhicules routiers ou de trains en circulation. Même lorsque le frein est serré le déplacement d'air causé par le véhicule ou le train peut faire bouger une poussette à l'arrêt.

Lorsque vous montez des escaliers ou des escalators, ou que vous en descendez, faites toujours descendre votre enfant et pliez la poussette.

Évitez les risques de strangulation.

N'ACCROCHEZ PAS des cordons sur votre poussette, et ne posez pas des objets munis de cordons sur votre enfant.

Veillez enlever complètement l'habillage pluie avant de plier la poussette.

Seuls les sièges de voiture Autobaby et Logico S de Graco sont compatibles avec cette poussette.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

LE COUSSIN DE SIEGE AMOVIBLE peut être lavé en machine, dans l'eau froide, en cycle délicat, et laissez-le s'égoutter pour le sécher.

LORSQUE VOUS UTILISEZ VOTRE POUSETTE sur la plage, nettoyez-la soigneusement par la suite pour enlever le sable et le sel sur et autour des roues.

VERIFIEZ DE TEMPS A AUTRE VOTRE POUSETTE pour y détecter les vis desserrées, les pièces usées, les matériels déchirés ou les piqûres. Remplacez ou réparer les pièces qui en ont besoin.

CESSEZ D'UTILISER VOTRE POUSETTE si elle est endommagée ou cassée.

POUR NETTOYER LE CADRE DE LA POUSETTE, utilisez exclusivement du savon de ménage ou du détergent et de l'eau chaude. PAS D'AGENT DE BLANCHIMENT, DE WHITE SPIRIT OU DE NETTOYANTS ABRASIFS. Laissez sécher avant le rangement.

UNE EXPOSITION EXCESSIVE AU SOLEIL risque de provoquer une décoloration prématurée du plastique et du tissu de la poussette.

Auseinanderfalten 1 4

Hinterräder 5 6

Vorderräder 7

Das Sichern Ihres Kindes 8 11 13

Sonnendach 14 15

Korb 16 17

Schwenk - Doppelräder 18 19

Verstellung der Rückenlehne 20 21

Verstellbare Wadenstütze 22 24

Sicherung der Liegeklappe 25 30

Travelsystem 31 35

Zusammenfalten des Wagens 36 39

WARNUNG: Denken Sie daran, dass Sie für die Sicherheit Ihres Kindes verantwortlich sind.

WARNUNG: Es kann gefährlich sein, Ihr Kind unbeaufsichtigt zu lassen.

Kinder müssen immer festgeschnallt sein und dürfen niemals unbeaufsichtigt gelassen werden. Beim Einstellen des Kinderwagens dürfen keine losen Gegenstände in der Nähe des Kindes vorkommen.

Der Kinderwagen muss regelmäßig vom Benutzer gewartet werden.

Überladen, falsches Zusammenfallen und die Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör kann diesen Kinderwagen beschädigen oder unbrauchbar machen.

Lesen Sie sich die Gebrauchsanleitung durch. Hängen Sie keine Einkaufstüten an den Handgriff, und transportieren Sie keine Einkaufstüten auf dem Kinderwagen, außer im von Graco zugelassenen Einkaufskorb. Höchstlast 5 kg. NIEMALS AUF DER FUSSTÜTZE.

Es kann gefährlich sein, Zubehör wie z.B. Kindersitze, Haken, Regenabdeckungen usw. zu verwenden, die nicht von Graco® zugelassen sind.

Es kann gefährlich sein, Ersatzteile zu verwenden, die nicht von Graco zugelassen sind.

Dieser Kinderwagen ist nur für ein Kind ausgelegt.

Die Verwendung dieses Kinderwagens für Kinder, die mehr als 15 kg wiegen, führt zu starkem Verschleiß und übermäßiger Beanspruchung des Wagens.

Dieser Kinderwagen ist für Kinder ab 0 Monaten und bis zu 15 kg ausgelegt.

WARNUNG: Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Rollschuh fahren geeignet.

WARNUNG: Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass alle Sperrvorrichtungen eingerastet sind.

WARNUNG: Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass die Befestigungsvorrichtungen von Rahmen und Sitzteil ordnungsgemäß eingerastet sind.

WARNUNG: Verwenden Sie einen Brustgurt, sobald Ihr Kind ohne Hilfe sitzen kann.

Mit diesem Kinderwagen sind nur Graco Autobaby und Logico S Kindersitze kompatibel.

WARNUNG: Verwenden Sie immer den Zwischenbeugurt in Kombination mit dem Bauchgurt.

WARNUNG: Am Handgriff befestigte Lasten beeinträchtigen die Stabilität des Kinderwagens.

WARNUNG: Ölen Sie alle beweglichen Teile regelmäßig mit etwas Allzweck-Maschinenöl ein um sicherzustellen, dass das Öl an den Kontaktstellen der Teile in Zwischenräume eintritt.

Überprüfen Sie die verschiedenen Sicherheitsvorrichtungen und verwenden Sie diese vorschriftsmäßig.

Halten Sie Ihr Kind vom zusammen gefalteten, frei stehenden Wagen fern, damit dieser nicht umfällt und Ihr Kind verletzt.

Kinderwagen sollten gewartet werden, wenn sie für längere Zeit nicht verwendet wurden.

Wenn Ihr Kinderwagen von Personen, wie z.B. den Großeltern, benutzt wird, die nicht mit dem Wagen vertraut sind, erklären Sie diesen die Funktionsweise. An den Enden des Bauchgurts an beiden Seiten des Sitzes sind D-Ringe angebracht, um einen im Einklang mit BS 6684 oder ENI 3210 zugelassenen Brustgurt zu befestigen.

Verwenden Sie das PVC-Regenverdeck nicht im Haus, in warmem Klima oder in der Nähe einer Wärmequelle – Ihr Baby kann einen Hitzeschock erleiden.

Lassen Sie Ihren Kinderwagen nicht los, wenn Sie sich in der Nähe von fahrenden Autos oder Zügen aufhalten, auch wenn die Bremse festgestellt ist. Der durch den vorbei fahrenden Wagen/Zug verursachte Luftzug kann einen frei stehenden Kinderwagen in Bewegung setzen.

Nehmen Sie Ihr Kind auf Treppen oder Rolltreppen immer aus dem Wagen und falten Sie diesen zusammen.

Vermeiden Sie Strangulierung. MONTIEREN SIE KEINE Gegenstände mit Kordeln/Bändern am Kinderwagen und befestigen Sie keine Gegenstände mit Kordel/Band an Ihrem Kind. Bitte entfernen Sie das Regenverdeck vollständig, bevor Sie den Kinderwagen zusammenfallen.

WARTUNG UND PFLEGE

Der ABNEHMBARE SITZBEZUG kann in der Maschine mit Kaltwäsche/Schonwaschgang gewaschen und tropfnass aufgehängt werden.

WENN SIE IHREN KINDERWAGEN am Strand benutzen, muss dieser anschließend gründlich gereinigt werden, um Sand und Salz von den Rädern und Lagern zu entfernen.

KONTROLLIEREN SIE IHREN KINDERWAGEN VON ZEIT ZU ZEIT auf lockere Schrauben, verschlissene Teile, Risse im Stoff oder in den Nähten. Tauschen Sie die defekten Teile im erforderlichen Umfang aus.

BENUTZEN SIE IHREN KINDERWAGEN NICHT, wenn er beschädigt oder defekt ist.

Verwenden Sie ZUM REINIGEN DES KINDERWAGENRAHMENS nur Haushaltsreiniger oder Waschmittel und warmes Wasser: KEIN BLEICHMITTEL, KEIN ALKOHOL ODER SCHEUERMITTEL. Vor dem Verstauen gut trocknen lassen.

LANGFRISTIGE SONNENEINSTRALUNG kann zu vorzeitigem Verbleichen des Kunststoffs und des Stoffs des Kinderwagens führen.

NL INSTRUCTIES

De buggy openen 1 4

Achterwielen 5 6

Voorwielen 7

Uw kind vastzetten 8 11 13

Kap 14 15

Mand 16 17

Zwenkwielen 18 19

Zitting naar achteren zetten 20 21

Voetsteun verstellen 22 24

Afsluitflap 25 30

Transportsysteem 31 35

Buggy opvouwen 36 39

WAARSCHUWING: U bent zelf verantwoordelijk voor de veiligheid van uw kind.

WAARSCHUWING: Het kan gevaarlijk zijn uw kind alleen achter te laten.

Kinderen dienen altijd in de gordel te zitten en nooit alleen gelaten worden.

Het kind mag niet in de buurt zitten van bewegende onderdelen als u de buggy verstelt.

De gebruiker dient de buggy regelmatig te onderhouden.

Overbelasting, incorrect opvouwen en het gebruik van niet goedgekeurde accessoires kan schade aan de buggy veroorzaken.

Lees de instructies.

Hang geen boodschappentassen aan het handvat en vervoer geen boodschappentassen in de buggy, tenzij u hiervoor een door Graco goedgekeurde boodschappenplank gebruikt. Maximale laadkracht 5 kg. **NIETS OP DE VOETENSTEUN PLAATSEN.**

Het kan onveilig zijn accessoires, bijvoorbeeld kinderstoeltjes, tassenhaken, regenschermen, enz. te gebruiken die niet zijn goedgekeurd door Graco.

Het kan onveilig zijn reserveonderdelen te gebruiken die niet zijn goedgekeurd door Graco.

Deze buggy is bestemd voor het vervoer van één kind.

Het gebruik van de buggy voor een kind van meer dan 15 kg zorgt voor overbelasting en een te grote druk op de buggy.

Deze buggy is geschikt voor kinderen vanaf 0 maanden tot maximaal 15 kg.

WAARSCHUWING: Dit product is niet geschikt om mee te rennen of skaten.

WAARSCHUWING: Controleer of alle vergrendelingsmechanismen zijn ingeschakeld voordat u de buggy gaat gebruiken.

WAARSCHUWING: Controleer of de zitting van de buggy goed vastzit, voordat u de buggy gaat gebruiken.

WAARSCHUWING: Gebruik een gordel zodra uw kind zelf rechtop kan zitten.

WAARSCHUWING: Gebruik altijd de kruisgordel in combinatie met de taille gordel.

WAARSCHUWING: Gewicht dat aan de hendel bevestigd wordt is van invloed op de stabiliteit van de buggy.

WAARSCHUWING: Smeer regelmatig licht alle bewegende onderdelen met een machineolie. Controleer of de olie goed tussen de plekken loopt waar de bewegende onderdelen elkaar raken.

Controleer de verschillende veiligheidsapparaten en gebruik deze correct.

Houdt uw kind uit de buurt van de opgevouwen buggy, zodat deze niet op uw kind kan vallen en verwondingen kan veroorzaken.

Buggy's dienen na een periode niet gebruikt te zijn, eerst gecontroleerd en onderhouden te worden.

Als uw buggy geduwd wordt door een persoon die er niet bekend mee is, bijv. grootouders, laat deze persoon dan altijd zien hoe de buggy werkt. Aan iedere zijde van de taille gordel bevinden zich D-ringen voor de bevestiging van een veiligheidsgordel die is goedgekeurd voor BS 6684 of EN 13210.

Gebruik binnen, in warme omgevingen of in de buurt van een warmtebron geen regenscherm van PVC – de baby kan hierdoor oververhit raken.

Laat uw buggy niet los als u zich in de buurt van rijdende auto's of treinen bevindt, zelfs niet als de rem erop staat, de windstoot van een bewegende trein of auto kan een buggy in beweging brengen.

Als u een trap of roltrap op- of afgaat, houdt uw kind dan vast en vouw de buggy op.

Vermijd verstikking. Bevestig GEEN koordjes aan uw buggy en geef uw kind geen speelgoed met koordjes.

Verwijder de regenkap eerst van de buggy voordat u de buggy opvouwt.

Alleen de Graco Autobaby en Logico S autozitjes zijn geschikt voor deze wagen.

VERZORGING EN ONDERHOUD

DE LOSTE HALEN ZITTING kan in de wasmachine gewassen worden in koud water op het wolwasprogramma. Niet in de droger stoppen.

ALS U UW BUGGY GEBRUIKT op het strand, maak uw buggy daarna altijd helemaal schoon om zand en zout uit de wielinrichting te halen.

CONTROLEER UW BUGGY VAN TIJD TOT TIJD op losse schroeven, versleten onderdelen, gescheurd materiaal en losse naden. Vervang of repareer deze onderdelen.

STOP MET HET GEBRUIK VAN DE BUGGY als deze beschadigd of stuk is.

OM HET FRAME VAN DE BUGGY TE REINIGEN gebruikt u alleen maar zeepsop en warm water. GEEN BLEEKMIDDEL, ALCOHOL of SCHUURMIDDEL. Laat de buggy drogen voordat u hem opruimt.

OVERMATIGE BLOOTSTELLING AAN DE ZON kan leiden tot voortijdig vervalen van plastic en stof.

E INSTRUCCIONES

Para abrir el carrito 1 4

Ruedas traseras 5 6

Ruedas delanteras 7

Para asegurar al niño 8 11 13

Capota 14 15

Cesta 16 17

Ruedas giratorias 18 19

Para reclinar hacia atrás el respaldo 20 21

Reposapiés ajustable 22 24

Para fijar la carterilla de envoltura 25 30

Sistema de viaje 31 35

Para doblar el carrito 36 39

E ADVERTENCIAS

ADVERTENCIA: No se olvide de que la seguridad del niño es su responsabilidad.

ADVERTENCIA: Puede ser peligroso dejar al niño desatendido.

Los niños deben estar siempre sujetos con las correas y no hay que dejarlos nunca desatendidos. El niño debe estar alejado de cualquier pieza en movimiento al realizar los ajustes.

Este vehículo requiere un mantenimiento regular por parte del usuario.

Este vehículo puede dañarse o romperse si se sobrecarga, se dobla incorrectamente o se utilizan en el mismo accesorios no aprobados.

Lea las instrucciones.

No cuelgue bolsas de la compra de la empuñadura, ni carros en el carrito excepto si dispone de una bandeja Graco aprobada para el transporte. Carga máxima 5 Kgs. **NUNCA EN EL REPOSAPIÉS.**

Es posible que no sea seguro utilizar accesorios como, por ejemplo, asientos para niños, ganchos para bolsas, protectores de lluvia, etc. distintos a los aprobados por Graco®.

Es posible que no sea seguro utilizar piezas de repuesto distintas a las aprobadas por Graco.

El uso de este vehículo es exclusivamente para un solo niño.

El uso de este carrito con un niño de un peso superior a 15 Kgs. provocará un desgaste y estrés excesivo del mismo.

Este vehículo está destinado a niños desde 0 meses y hasta un peso máximo de 15 Kgs.

ADVERTENCIA: Este producto no es adecuado para correr o patinar.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo están correctamente enganchados antes de utilizarlo.

ADVERTENCIA: Compruebe que los dispositivos de sujeción del cuerpo del cochecito o asiento están correctamente enganchados antes de utilizarlo.

ADVERTENCIA: Utilice un arnés en cuanto el niño pueda sentarse sin ayuda.

ADVERTENCIA: Utilice siempre la correa de la entretierna junto con el cinturón.

ADVERTENCIA: Las cargas suspendidas de la empuñadura afectarán a la estabilidad del cochecito/carrito.

ADVERTENCIA: Lubrique regularmente todas las piezas móviles con un aceite multiusos ligero para máquinas y asegúrese de que el aceite penetra entre los componentes en los lugares donde rozan con el uso.

Compruebe todos los dispositivos de seguridad y utilícelos correctamente.

Mantenga al niño alejado de la unidad doblada para evitar que se caiga y produzca lesiones al niño.

Los carritos deben revisarse tras un largo periodo de tiempo sin utilizarlos.

Si el carrito lo utiliza alguien que no esté familiarizado con el mismo como, por ejemplo, los abuelos, deberá indicarles el modo de utilizarlo. En los extremos de los cinturones, a cada lado del asiento, se han instalado unos anillos en D para la sujeción del arnés de seguridad aprobado según norma BS 6684 o EN13210.

No utilice protectores de lluvia de PVC en interiores, en ambientes calurosos, ni directamente bajo una fuente de calor ya que el niño podría calentarse excesivamente.

No suelte el carrito cuando se acerque a vehículos en movimiento o trenes, incluso si se ha accionado el freno, ya que la corriente de aire que generan puede mover un carrito suelto.

Al subir o bajar escaleras o escaleras automáticas, saque al niño y doble el carrito.

Evite la estrangulación. **NO** suspenda cuerdas del carrito ni cuelgue al niño objetos con cuerdas.

Antes de doblar el carrito desmonte completamente el protector de lluvia.

Solamente los asientos para el coche Graco Autobaby y Logico S son compatibles con este carrito.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

El ACOLCHADO DESMONTABLE se puede lavar a máquina en agua fría o en un ciclo para prendas delicadas y se seca al aire.

AL UTILIZAR EL CARRITO en la playa, limpie completamente el carrito después para eliminar cualquier resto de arena y sal de los ensamblajes del carrito.

COMPRUEBE REGULARMENTE EL CARRITO y asegúrese de que no hay tornillos sueltos, piezas desgastadas, material deteriorado ni rotos. Cambie o sustituya las piezas que sean necesarias.

NO SIGA UTILIZANDO EL CARRITO si está roto o deteriorado.

PARA LIMPIAR EL BASTIDOR DEL CARRITO utilice únicamente agua caliente con detergente o un jabón suave. NO LIMPIE EL CARRITO CON LEJÍA, ALCOHOL O LIMPIADORES ABRASIVOS. Deje que se seque antes de guardarlo.

UNA EXPOSICIÓN EXCESIVA A LA LUZ DEL SOL podría provocar una decoloración prematura de los tejidos y materiales plásticos del carrito.

I ISTRUZIONI

Per aprire il passeggino 1 4

Ruote posteriori 5 6

Ruote anteriori 7

Per bloccare il bambino 8 11 13

Soffietto a capotta 14 15

Cesto pieghevole 16 17

Ruote piroettanti 18 19

Per reclinare lo schienale del sedile 20 21

Pedana poggipiedi regolabile 22 24

Per fissare la ribaltina di protezione 25 30

Sistema di viaggio 31 35

Per ripiegare il passeggino 36 39

I AVVERTENZE

AVVERTENZA: Si ricordi che la sicurezza del bambino è sotto la propria responsabilità.

AVVERTENZA: Non lasciare mai solo il proprio bambino.

Tenere sempre allacciata la cintura del bambino e non perderlo mai di vista.

Tenere il bambino lontano dalle parti mobili durante le regolazioni.

Il presente veicolo richiede una regolare manutenzione da parte dell'utente.

Se il veicolo viene sovraccaricato, piegato in maniera non corretta o vengono utilizzati accessori non approvati, il veicolo stesso potrebbe danneggiarsi o bloccarsi.

Leggere tutte le istruzioni.

Non utilizzare la maniglia o il sedile per il trasporto di borse della spesa, a eccezione del cesto porta oggetti approvato da Graco. Carico massimo di 5 kg **MAI SUL POGGIPIEDI**.

Non è sicuro utilizzare accessori, ad esempio seggiolini, ganci portaborse, parapioggia ecc. diversi da quelli approvati da Graco®.

Potrebbe non essere sicuro utilizzare parti di ricambio diverse da quelle approvate da Graco. Questo veicolo è destinato al trasporto di un solo bambino.

L'uso del sedile per un bambino con peso superiore ai 15 kg può logorare o gravare eccessivamente sul sedile.

Questo veicolo è destinato a bambini di età superiore ai 0 mesi con un peso non superiore ai 15 kg.

AVVERTENZA: Questo prodotto non è adeguato per correre o pattinare.

AVVERTENZA: Accertarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano fissati correttamente prima dell'uso.

AVVERTENZA: Accertarsi che tutti i dispositivi di fissaggio del corpo passeggino o dell'unità sedile siano fissati correttamente prima dell'uso.

AVVERTENZA: Utilizzare la cintura di sicurezza non appena il bambino è in grado di stare seduto autonomamente.

AVVERTENZA: Utilizzare sempre la cinghia per l'inguine insieme alla cintura addominale.

AVVERTENZA: Qualsiasi carico fissato alla maniglia può compromettere la stabilità del passeggino/sedile.

AVVERTENZA: Lubrificare regolarmente tutte le parti in movimento con un olio generico leggero per macchine, accertandosi di farlo penetrare tra gli ingranaggi.

Controllare i vari dispositivi di sicurezza e utilizzarli correttamente.

Tenere il bambino lontano dall'unità eretta quando è piegata per evitare che cada e ferisca il bambino.

I sedili devono essere sottoposti a manutenzione dopo un lungo periodo di non utilizzo.

Se il sedile viene usato da persone che non hanno familiarità con il prodotto, ad esempio i nonni, mostrare loro il funzionamento. Alle estremità delle cinture addominali, su entrambi i lati del sedile, sono presenti degli anelli a "D" per il fissaggio della cintura di sicurezza approvata conforme BS 6684 o EN13210.

Non utilizzare cappotte per la pioggia in PVC in luoghi chiusi, in ambienti caldi o vicino a fonti di calore – il bambino potrebbe accaldarsi eccessivamente.

Non lasciare il passeggino incustodito in prossimità di veicoli o treni in movimento, anche con il freno inserito. La corrente d'aria causata dal veicolo o dal treno potrebbe spostare il passeggino.

Quando si salgono e scendono scale o scale mobili, togliere il bambino dal sedile e piegare il passeggino.

Evitare di soffocare il bambino. **NON** lasciare cinghie sospese o collocare oggetti sulle cinghie mentre queste bloccano il bambino.

Rimuovere completamente il parapioggia prima di ripiegare il passeggino.

Sono compatibili con questo passeggino soltanto i seggiolini auto Graco Autobaby e Logico S.

CURA E MANUTENZIONE

L'IMBOTTITURA ASPORTABILE DEL SEDILE può essere lavata in lavatrice in acqua fredda nel ciclo delicato e stesa ad asciugare.

QUANDO SI USA IL PASSEGGINO SULLA SPIAGGIA, successivamente pulire il sedile per eliminare completamente sabbia e sale dai gruppi ruota.

DI TANTO IN TANTO CONTROLLARE NEL PASSEGGINO che non ci siano viti allentate, parti usurate, stoffa o cuciture strappate. Sostituire o riparare le parti usurate o danneggiate.

EVITARE DI USARE IL PASSEGGINO se danneggiato o rotto.

PER PULIRE LA STRUTTURA DEL PASSEGGINO utilizzare esclusivamente sapone o detergente e acqua calda. NON PULIRE CON CANDEGGINA, ALCOL O DETERGENTI ABRASIVI. Lasciare asciugare il passeggino prima di riporlo.

L'ECESSIVA ESPOSIZIONE AL SOLE può scolorire prematuramente la stoffa e la plastica del passeggino.

P INSTRUÇÕES

Para abrir o carrinho de passeio 1 4

Rodas traseiras 5 6

Rodas dianteiras 7

Para prender a criança 8 11 13

Capota 14 15

Alcofa 16 17

Rodas giratórias 18 19

Para reclinar as costas 20 21

Apoio para as pernas regulável 22 24

Fixação da aba circundante 25 30

Sistema de viagem 31 35

Para fechar o carrinho de passeio 36 39

AVISO: Lembre-se que a segurança da criança é sua responsabilidade.

AVISO: Pode ser perigoso deixar a sua criança sozinha, sem vigilância.

As crianças devem estar sempre presas com os cintos e nunca devem ser deixadas sozinhas.

A criança deve ser mantida afastada de todas as peças móveis, enquanto se realizam os ajustes e regulações.

Este veículo requer manutenção regular por parte do utilizador.

Se sobrecarregar o carrinho com pesos excessivos, se o fechar incorrectamente ou se utilizar acessórios não aprovados, poderá danificar ou partir este veículo.

Leia estas instruções.

Não pendure sacos de compras na pega, nem transporte sacos de compras no carrinho, excepto se utilizar um cesto para compras aprovado pela Graco. Carga máxima 5 kg. **NUNCA SOBRE O APOIO PARA PÉS.**

Poderá não ser seguro utilizar acessórios, por exemplo assentos de criança, ganchos para sacos, capas para a chuva, etc., que não sejam aprovados pela Graco®.

Poderá não ser seguro utilizar peças de substituição que não sejam aprovadas pela Graco.

Este veículo destina-se apenas a uma criança.

A utilização deste carrinho com uma criança que pese mais de 15 kg causará demasiado desgaste e tensão sobre o carrinho.

Este veículo destina-se a crianças com mais de 0 meses e com peso até 15 kg.

AVISO: Este produto não é adequado para correr ou andar de patins.

AVISO: Certifique-se que todos os dispositivos de bloqueio estão engatados antes de utilizar.

AVISO: Certifique-se que os dispositivos de encaixe do assento e chassis estão correctamente engatados antes de utilizar.

AVISO: Utilize o amês assim que a criança se conseguir sentar sem ajuda.

AVISO: Utilize sempre a correia entre pernas em combinação com o cinto da cintura.

AVISO: Qualquer carga pendurada na pega afecta a estabilidade do chassis/carrinho.

AVISO: Lubrifique regularmente todas as peças móveis, aplicando um pouco de óleo para máquinas suave de uso geral, e certificando-se que o óleo penetra entre os componentes onde estas peças se movem umas contra as outras durante a utilização.

Verifique os vários dispositivos de segurança e utilize-os correctamente.

Mantenha a criança afastada do carrinho quando este estiver fechado e em pé, sem apoio, para evitar que o carrinho caia e magoe a criança.

Os carrinhos deverão ser sujeitos a manutenção após um período prolongado de não utilização.

Se o carrinho for utilizado por outras pessoas não familiarizadas com o mesmo, por exemplo, os avós, mostre-lhes sempre antes como o carrinho funciona. Existem anilhas em D nas extremidades dos cintos da cintura, em ambos os lados da cadeira, para encaixar um amês de segurança aprovado para BS 6684 ou EN13210.

Não utilize uma capa para a chuva em PVC dentro de casa, numa atmosfera quente ou perto de uma fonte de calor directo – o bebé poderá sobreaquecer.

Não largue o carrinho quando estiver perto de automóveis ou comboios em movimento, mesmo que o travão esteja accionado, uma vez que a tracção exercida pelo movimento do automóvel ou comboio pode deslocar o carrinho caso este esteja solto.

Retire sempre a criança do carrinho e feche o mesmo, antes de subir ou descer escadas ou escadas rolantes.

Evite o risco de estrangulamento. **NÃO** pendure cordões no carrinho, nem coloque objectos com cordões na criança.

Retire completamente a capa para a chuva antes de fechar o carrinho.

Só as cadeiras para automóvel Graco Autobaby e Logico S são compatíveis com este carrinho.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

O ASSENTO AMOVÍVEL pode ser lavado à máquina em água fria, no ciclo de tecidos delicados, e pendurado para secar:

QUANDO UTILIZAR O CARRINHO na praia, limpe-o completamente em seguida para retirar a areia e o sal das rodas.

INSPECCIONE O CARRINHO DEVEZ EM QUANDO para verificar se existem parafusos soltos, peças gastas, material rasgado ou costuras descosidas. Substitua ou repare as peças, conforme necessário.

NÃO UTILIZE O CARRINHO se este ficar danificado ou partido.

PARA LIMPAR O CHASSIS DO CARRINHO, utilize apenas detergente de uso doméstico e água morna. NÃO UTILIZE LIXÍVIA, ÁLCOOL OU DETERGENTES ABRASIVOS. Deixe secar antes de guardar.

A EXPOSIÇÃO SOLAR EXCESSIVA poderá causar o desbotamento prematuro do tecido e plásticos do carrinho.

H

- Gyerekkocsi felnyitása 1 4
- Hátsó kerekek 5 6
- Elülső kerekek 7
- A gyermek biztonsága megőrzésére 8 11 13
- Védőernyő szabályozása 14 15
- Kosár felemelése vagy leengedése 16 17
- Kerekek rögzítése és kioldása 18 19
- Háttámasz szabályozása 20 21
- Lábtámasz szabályozása 22 24
- A körülzárás hajtókájának rögzítése 25 30
- Gyerekülés felkapcsolása 31 35
- Gyerekkocsi összecsuksása 36 39

FIGYELMEZTETÉS: Ne feledje, Ön felel gyermeke biztonságáért.

FIGYELMEZTETÉS: Veszéllyel járhat, ha gyermekét felügyelet nélkül hagyja.

A gyermeket mindenkor be kell csatolni a gyerekkocsiba és soha sem szabad felügyelet nélkül hagyni.

A beállításoknál a gyermeket távol kell tartani a mozgó alkatrészektől.

A felhasználónak gondoskodnia kell a kocsi rendszeres karbantartásáról.

A gyerekkocsi megrongálódhat vagy eltörhet, ha túlterheli vagy rosszul hajtja össze azt, illetve nem engedélyezett tartozékokat használ.

Olvassa el az utasításokat.

A Graco által engedélyezett bevásárlókosár kivételével ne akasszon bevásárló zacskókat a kocsi karjára, illetve ne szállítsa azokat a gyerekkocsiban. A maximális terhelhetőség 5 kg. **SEMMIKÉPPEN NE TERHELJE A LÁBTÁMASZT!**

A Graco® által engedélyezettől eltérő tartozékok, pl. gyermekülések, zacskótartó horgok, esővédő fedelek, stb. használata ronthatja a gyerekkocsi biztonságát.

A Graco által engedélyezettől eltérő pótalkatrészek használata kockázatos lehet.

Ezt a járművet csak egy gyermek számára tervezték.

A gyerekkocsi túlzottan elkopik és túl nagy terhelésnek lesz kitéve, ha 15 kg-nál nagyobb súlyú gyermekkel használja azt.

Ezt a gyerekkocsit hat hónapnál idősebb és legfeljebb 15 kg súlyú gyermekek számára tervezték.

FIGYELMEZTETÉS: Ezzel a gyerekkocsival nem lehet futni vagy korcsolyázni.

FIGYELMEZTETÉS: Használat előtt ellenőrizze, hogy a reteszelő szerkezetek be vannak-e kapcsolva.

FIGYELMEZTETÉS: Használat előtt ellenőrizze, hogy a gyerekkocsi házának vagy ülésének rögzítő szerkezetei szabályosan bekapcsolódtak-e.

FIGYELMEZTETÉS: Használjon gyerekkocsi szíjat, amint gyermeke már önállóan tud ülni.

FIGYELMEZTETÉS: Minden esetben derékszíjjal kombinált elágazószíjat használjon.

FIGYELMEZTETÉS: A fogantyúra akasztott bármilyen teher befolyásolja a gyerekkocsi stabilitását.

FIGYELMEZTETÉS: Rendszeresen kenje be a mozgó alkatrészeket kis mennyiségű általános célú gépolajjal, gondoskodva róla, hogy az olaj eljusson a használat közben mozgó alkatrészek közé.

Ellenőrizze a különböző biztonsági szerkezeteket és használja azokat szabályosan.

Tartsa távol gyermekét a szabadon álló összehajtott kocsiól, nehogy az ledőljön és gyermeke emiatt megsérüljön.

A gyerekkocsikat szervizelni kell, ha azokat hosszú ideig nem használták.

Ha a gyerekkocsit olyanok használják, akik nem ismerik azt, pl. a nagyszülők, akkor minden esetben mutassa meg neki, hogyan működik az. A derékszíjak végein D-gyűrűk találhatóak az ülés mindkét oldalán, amelyek a BS 6684 vagy EN 13210 szabvány szerint engedélyezett biztonsági gyerekkocsi szíjzart rögzítésére szolgálnak.

A PVC anyagú esővédő fedelet ne használja zárt helyiségben, meleg időben vagy hőforrás közelében, mert a kisbaba teste felhevülhet.

Mozgó közúti járművek vagy vonatszerelvények közelében még befékezett állapotban sem szabad otthagyni a szabadon álló gyerekkocsit, mert a közúti jármű vagy vonat által keltett huzat elmozdíthatja azt.

Lépcsőre menet vagy mozgólépcsőre való belépéskor, illetve kilépéskor mindig vegye ki gyermekét és hajtja össze a gyerekkocsit.

Vigyázzon, nehogy megfojtsa gyermekét! **NE** akassza a gyerekkocsiban lévő zsinórokat vagy ne tegyen zsinórokon függő tárgyakat gyermekére.

Mielőtt összehajtja a gyerekkocsit, először teljesen szerelje le az esővédő fedelet.

Csak a Graco Autobaby és Logico S autósülések kompatibilisek ezzel a babakocsival.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

A KISZERELHETŐ ÜLÉSPÁRNA kímélő programmal hideg vízben mosható mosógépben és centrifugálás nélkül szárítható.

HA A BABAKOCSIT A STRANDON HASZNÁLJA, azt követően teljesen tisztítsa meg azt, eltávolítva a homokot és a sót a kerék részegységeiről.

IDŐRŐL IDŐRE ELLENŐRIZZE A GYEREKKOCSIT, hogy nincsenek-e rajta meglazult csavarok, elkopott alkatrészek, ill. hogy nem hasadt-e szét az anyag vagy a varrás. Szükség esetén cseréltesse ki vagy javíttassa meg az alkatrészeket.

HA TOVÁBB HASZNÁLJA A GYEREKKOCSIT ilyen állapotban, akkor az megrongálódhat vagy eltörhet.

A GYEREKKOCSI KERETÉNEK TISZTÍTÁSÁHOZ kizárólag háztartási szappant vagy tisztítószeret és meleg vizet használjon. **SEMMIKÉPPEN SEM SZABAD FEHÉRÍTŐT, ALKOHOLT VAGY KOPTATÓ HATÁSÚ TISZTÍTÓSZERT HASZNÁLNI.** Tárolás előtt szárítsa meg a babakocsit.

A NAPPÉNY HATÁSÁNAK HOSSZÚ IDEIG KITETT GYEREKKOCSI műanyag és szövet alkatrészei idő előtt kifakulhatnak.

- Rozloženie kočíka 1 4
- Zadné kolesá 5 6
- Predné kolesá 7
- Pripútanie dieťaťa 8 11 13
- Úprava striešky 14 15
- Zdvihnutie alebo zníženie košíka 16 17
- Zabrzdenie a odbrzdenie kolies 18 19
- Nastavenie operadla 20 21
- Nastavenie opierky nôh 22 24
- Zaistenie záchytnéj pásky 25 30
- Pripevnenie automobilovej sedačky 31 35
- Zloženie kočíka 36 39

UPOZORNENIE: Pamätajte na to, že zodpovedáte za bezpečnosť dieťaťa.

UPOZORNENIE: Ponechať Vaše dieťa bez dozoru môže byť nebezpečné.

Deti by mali byť vždy pripútané, a nikdy by nemali byť ponechané bez dozoru.

Pri nastavovaní kočíka by malo byť dieťa v bezpečnej vzdialenosti od pohyblivých častí. Kočík si vyžaduje pravidelnú údržbu so strany užívateľa.

Preťažovanie, nesprávne skladanie alebo použitie neschváleného príslušenstva môže kočík poškodiť.

Prečítajte si návod.

Nevešajte na rukoväť alebo kočík nákupné tašky mimo nákupného košíka schváleného firmou Graco. Maximálna nosnosť 5 kg. **NIKDY NEPOUŽÍVAJTE AKO NOSIČ OPIERKU NA NOHY.**

Použitie príslušenstva ako sú detské sedačky, vešiaky na tašky, pláštenky atď., ktoré nie sú schválené firmou Graco®, môžu byť nebezpečné.

Použitie iných náhradných dielov, ako sú tie, ktoré boli schválené firmou Graco®, môžu byť nebezpečné.

Kočík je určený len pre jedno dieťa.

Použitie kočíka pre dieťa vážiace viac než 15 kg spôsobí jeho nadmerné opotrebenie a zaťaženie.

Kočík je určený pre deti od 0 mesiacov a do 15 kg.

UPOZORNENIE: Tento výrobok nie je vhodný na behanie alebo korčuľovanie.

UPOZORNENIE: Pred použitím sa presvedčte, či sú zapnuté všetky zaist'ovacie zariadenia.

UPOZORNENIE: Pred použitím skontrolujte, či sú upevňovacie zariadenia kočíka alebo sedačky správne zapnuté.

UPOZORNENIE: Ako náhle začne dieťa sedieť samé, používajte pásy.

UPOZORNENIE: Pásy v rozkroku používajte vždy v kombinácii s pripútaním v páse.

UPOZORNENIE: Akákoľvek záťaž na rukoväti ovplyvňuje stabilitu kočíka.

UPOZORNENIE: Pravidelne šetme mažte všetky pohyblivé časti ľahkým univerzálnym strojným olejom a uistite sa, že olej prenikol medzi súčiastky, ktoré sa pri použití pohybujú proti sebe.

Kontrolujte rôzne bezpečnostné zariadenia a správne ich používajte.

Zložený, voľne stojaci kočík skladujte mimo dosahu detí, aby nemohol spadnúť a poraniť Vaše dieťa.

Kočíky by po dlhšej dobe používania mali prejsť servisnou údržbou.

Ak Váš kočík používa niekto, kto s ním nie je oboznámený, napr. starí rodičia, vždy im ukážte, ako funguje. D-krúžky, ktorými sú vybavené pásy v oblasti pásu na oboch stranách sedačky pre upevnenie na bezpečnostné popruhy, odpovedajú BS 6684 alebo EN13210.

PVC pláštenku nepoužívajte v budovách, v teplom prostredí alebo blízko priameho zdroja tepla – dieťa by sa mohlo prehriať.

V blízkosti cestných vozidiel alebo vlakov nepúšťajte kočík ani v prípade, že je zabrzdzený, prúd vzduchu z vozidla alebo vlaku by mohol voľne stojacim kočíkom pohnúť.

Pri chôdzi po schodoch alebo na eskalátoroch vždy dieťa vyberte a kočík zložte.

Pri výstupe alebo zostupe po schodoch alebo eskalátoroch vždy dieťa z kočíka vyberte a kočík zložte.

Zabráňte uškrteniu.

NEVEŠAJTE na kočík šnúrkky a nedávajte na Vaše dieťa veci so šnúrkami.

Pred skladaním kočíka najprv prosím úplne odstráňte pláštenku.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

SNÍMATEĽNÉ POLSTROVANIE SEDAČKY

je možné prať v práčke v studenej vode programom pre jemnú bielizeň a sušiť odkvapkávaním.

PO POUŽITÍ KOČÍKA na pláži ho kompletne očistite a zostavy kolies zbavte piesku a soli.

ČAS OD ČASU KOČÍK SKONTROLUJTE, či nie sú povolené skrutki, opotrebované súčiastky alebo potrhaný materiál či šitie. Podľa potreby súčiastky vymeňte alebo opravte.

KOČÍK NEPOUŽÍVAJTE, ak došlo k jeho poškodeniu alebo zlomeniu.

NA ČISTENIE KONŠTRUKCIE KOČÍKA používajte len mydlo alebo čistiaci prostriedok pre domácnosti a teplú vodu.

NEPOUŽÍVAJTE BIELIDLÁ, LIEH ALEBO ABRAZÍVA. Pred uskladnením ho nechajte vyschnúť.

NADMERNÉ VYSTAVENIE SLNKU môže spôsobiť predčasné vyblednutie plastov a textílií kočíka.

Åbning af klapvognen 1 4

Baghjul 5 6

Forhjul 7

For at sikre barnet 8 11 13

For at justere baldakinen 14 15

For at løfte eller sænke kurven 16 17

For at låse eller låse hjulene op 18 19

For at justere rygstøtten 20 21

For at justere fodstøtten 22 24

Sikring af dækkenet. 25 30

Fastgørelse af bilsædet 31 35

For at folde 36 39

ADVARSEL: Det er Deres ansvar at varetage barnets sikkerhed.

ADVARSEL: Det kan være farligt ikke at holde opsyn med barnet.

Barnet skal altid være fastspændt og under opsyn.

Barnet må ikke være i nærheden af bevægelige dele, når klapvognen indstilles.

Denne klapvogn kræver regelmæssig vedligeholdelse af brugeren.

Overvægt, forkert sammenklapning og brug af ikke godkendt tilbehør kan ødelægge vognen.

Læs brugsanvisningen.

Lad være med at hænge andre poser på klapvognen end dem, der er godkendt af Graco. Maks. belastning er 5 kg. **BRUG ALDRIG FODSTØTTEN TIL DETTE FORMÅL.**

Det kan være farligt at bruge tilbehør, f.eks. barnesæder; kroge til poser; regnslag m.v., der ikke er godkendt af Graco®.

Det kan være farligt at bruge reservedele, der ikke er godkendt af Graco.

Klapvognen er kun beregnet til ét barn.

Hvis klapvognen bruges til et barn, der vejer over 15 kg, vil det medføre belastning og slid på vognen.

Klapvognen er beregnet til børn fra 0 måneder op til 15 kg.

ADVARSEL: Produktet er ikke beregnet til brug ved løb eller på rulleskøjter.

ADVARSEL: Sørg for at alle låseanordninger er monteret inden brug.

ADVARSEL: Tjek at vognens chassis eller sædeenheden er korrekt monteret inden brug.

ADVARSEL: Brug sele så snart barnet selv kan sidde.

ADVARSEL: Brug altid både stroppen mellem benene og selen omkring livet.

ADVARSEL: Al bagage, der sættes fast på håndtaget, vil påvirke klapvognens stabilitet.

ADVARSEL: Sørg for at smøre alle bevægelige dele regelmæssigt med almindelig olie, og sørg for at olien trænger ned mellem delene, hvor disse gnider op ad hinanden.

Tjek de forskellige sikkerhedsanordninger og brug dem korrekt.

Det er kun Graco Autobaby og Logico S bil-sæder, der er compatible med denne klapvogn.

Hold barnet væk fra klapvognen når den er klappet sammen og står frit i tilfælde af, at den skulle vælte og kvæste barnet.

Klapvogne bør sendes til service, hvis de ikke har været brugt i længere tid.

Hvis klapvognen bruges af personer, der ikke er fortrolige med dens brug, f.eks. bedsteforældre, bør de altid få vist, hvordan den betjenes. Der sidder nogle D-ringe, som er monteret for enden af selen til rundt om livet, på hver side af sædet, som sættes fast på sikkerhedsselen, der er godkendt i henhold til BS 6684 eller EN13210.

Regnslag af PVC må ikke bruges indendørs, i varme omgivelser eller i nærheden af åben ild – da barnet kan blive overophedet.

Lad være med at give slip på klapvognen i nærheden af køretøjer på gade og vej eller tog, også selv om bremsen er slået til, da slipvind fra køretøjer eller tog kan få den fritstående klapvogn til at flytte sig.

Tag altid barnet op af klapvognen og klap den sammen ved brug på rulletrappe.

Undgå kvælning. **LAD VÆRE MED** at løsne snore fra klapvognen eller placere ting med snore og bånd ovenpå barnet.

Fjern regnslaget helt inden klapvognen klappes sammen.

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

DET AFTAGELIGE SÆDEBETRÆK kan tages af og maskinvaskes i koldt vand på kort program og dryptørre.

NÅR KLAPVOGNEN BRUGES på stranden, skal den rengøres grundigt bagefter for at fjerne sand og salt fra hjulnav og samlinger.

TJEK KLAPVOGNEN MED JÆVNE MELLEMRUM og sørg for at der ikke er skruer, der sidder løst, at delene ikke er slidte og ødelagte, og at syninger ikke er gået op. Udskift eller reparer delene efter behov.

STOP MED AT BRUGE KLAPVOGNEN hvis den er beskadiget eller er gået i stykker.

RENGØR UDELUKKENDE RAMMEN med husholdningssæbe eller opvaskemiddel og varmt vand. BRUG IKKE BLEGEMIDDEL, SPRIT ELLER SLIBEMIDDEL. Lad klapvognen tørre inden den stilles væk.

FOR MEGET SOLLYS kan medføre, at plastik eller stof på klapvognen tidligt blegner.

S INSTRUKTIONER

Öppna vagnen 1 4

Bakhjul 5 6

Framhjul 7

Spänna fast barnet 8 11 13

Justera suffletten 14 15

Höja eller sänka korgen 16 17

Låsa och låsa upp hjulen 18 19

Justera ryggstödet 20 21

Justera fotstödet 22 24

Sätta fast påsens flik 25 30

Montera barnstolen 31 35

Hopfällning 36 39

S VARNINGAR

VARNING: Kom ihåg att barnets säkerhet är ditt ansvar.

VARNING: Det kan vara farligt att lämna barn utan uppsikt.

Barn ska alltid vara fastspända och aldrig lämnas utan uppsikt.

Barnet ska hållas på säkert avstånd från alla rörliga delar när justeringar utförs.

Detta transportmedel kräver att användaren utför regelbundet underhåll.

Överbelastning, felaktig hopvikning och användning av ej godkända tillbehör kan leda till att transportmedlet skadas eller går sönder.

Läs anvisningarna.

Häng inte shoppingkassar på handtaget och transportera dem endast på ett av Graco godkänt shoppingtillbehör. Maximal belastning 5 kg. **ALDRIG PÅ FOTSTÖDET.**

Det kan vara farligt att använda andra tillbehör (t.ex. barnsitsar, väskkrokar, regnskydd osv.) än de som är godkända av Graco®.

Det kan vara farligt att använda andra reservdelar än de som är godkända av Graco.

Detta transportmedel är endast avsett för ett barn.

Användning av denna vagn med barn som väger mer än 15 kg orsakar överdrivet slitage och belastning på vagnen.

Detta transportmedel är avsett för barn från 0 månader och upp till 15 kg.

VARNING: Denna produkt är inte avsedd för joggning eller rullskridskoåkning.

VARNING: Se till att alla låsenheter sitter fast före användning.

VARNING: Kontrollera att vagnschassits eller sätets fästansordningar är låsta korrekt före användning.

VARNING: Använd en sele så snart barnet kan sitta utan hjälp.

VARNING: Använd alltid grenremmen tillsammans med midjebältet.

VARNING: All belastning på handtaget påverkar vagnens stabilitet.

VARNING: Smörj alla rörliga delar regelbundet med små mängder tunn maskinolja för allmänt bruk. Se till att oljan kommer in mellan de komponenter som kommer i kontakt med varandra vid användning.

Kontrollera de olika säkerhetsanordningarna och använd dem korrekt.

Håll barnet på avstånd från en hopvikt uppställd vagn, så att den inte faller och skadar barnet.

Vagnen bör servas om den har stått en längre tid utan att användas.

Visa hur vagnen fungerar om den ska användas av någon som inte är bekant med den, t.ex. mor eller farföräldrar. D-ringar finns fastsatta i ändarna på midjebältet, på respektive sida av sätet, för montering av en säkerhetssele som är godkänd enligt BS 6684 eller EN 13210.

Använd inte regnskydd av PVC inomhus, i varma omgivningar eller nära värmekällor – barnet kan utsättas för alltför hög värme.

Släpp inte vagnen i närheten av fordon eller tåg i rörelse, inte ens med bromsarna påslagna, eftersom draget från fordonet eller tåget kan flytta en barnvagn.

Tag alltid ut barnet och vik ihop vagnen när du ska gå upp eller ned i trappor eller rulltrappor. Undvik stryplingsrisker. Se till att **ALDRIG** hänga snören i vagnen eller placera föremål med snören på barnet.

Ta bort regnskyddet helt innan vagnen viks ihop. Graco Autobaby och Logico S är de enda bilbarnstolarna som är kompatibla med denna barnvagn.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

AVTAGBAR SITTDYNA kan tvättas i tvättmaskin, i kallt vatten med tvättcykel för fintvätt och sedan dropptorka.

VID ANVÄNDNING AV VAGNEN på stranden ska vagnen rengöras noggrant efteråt för att få bort sand och salt från hjulen.

KONTROLLERA VAGNEN MED JÄMNA MELLANRUM med avseende på lösa skruvar och slitna delar, material och sömmar. Byt ut eller reparera delarna vid behov.

SLUTA ANVÄNDA VAGNEN om den skadas eller går sönder. VID RENGÖRING AV VAGNENS RAM ska endast vanligt disk- eller rengöringsmedel och varmt vatten användas.

ANVÄND INTE BLEKMEDEL, SPRIT ELLER SLIPANDE RENGÖRINGSMEDEL. Låt vagnen torka innan den ställs undan.

OM VAGNEN UTSÄTTS FÖR ALLTFÖR MYCKET SOL kan det orsaka förtida blekning av vagnens plastdetaljer och tyg.

FIN OHJEET

Rattaiden avaaminen 1 4

Takapyörät 5 6

Etupyörät 7

Lapsen kiinnittäminen 8 11 13

Kuomun säätäminen 14 15

Korin nostaminen ja laskeminen 16 17

Pyörien lukitseminen ja avaaminen lukituksesta 18 19

Selkänöjan säätäminen 20 21

Jalkatuen säätäminen 22 24

Kiinnitä sulkukappale 25 30

Lasten turvaistuimen kiinnittäminen 31 35

Taittaminen kasaan 36 39

VAROITUS: Muista, että olet vastuussa lapsen turvallisuudesta.

VAROITUS: Lapsen jättäminen ilman valvontaa voi olla vaarallista.

Lapsen tulee olla aina kiinni valjaissa, eikä lasta saa jättää ilman valvontaa.

Liikkuvat osat eivät saa koskettaa lasta, kun niihin tehdään säätöjä.

Käyttäjän on huollettava lastenrattaat säännöllisesti.

Ylikuormittaminen, virheellinen taittaminen kokoon tai muut kuin hyväksytyt varusteet voivat aiheuttaa vaurioita tai särkyvän.

Lue ohjeet.

Älä ripusta ostoskassia kahvaan. Kanna ostoskassia lastenvaunuissa vain hyväksytyssä Graco-ostostelineessä. Enimmäiskuormitus on 5 kg: **ÄLÄ KOSKAAN KULJETA OSTOKSIA JALKATUEN PÄÄLLÄ.**

Muiden kuin Gracon® valmistamien varusteiden, kuten lastenistuinten, kassikoukkujen tai sadesuojien, käyttäminen voi vaarantaa turvallisuuden.

Muiden kuin Gracon hyväksymien varaosien käyttäminen voi olla vaarallista.

Nämä lastenvaunut on tarkoitettu vain yhden lapsen käyttöön.

Jos näissä lastenrattaissa työnnetään yli 15 kg painavaa lasta, ne kuluvat ja rasittuvat voimakkaasti.

Nämä lastenrattaat on tarkoitettu vähintään kuuden kuukauden ikäisen ja enintään 15 kiloa painavan lapsen käyttöön.

VAROITUS: Näitä lastenrattaita ei saa työntää juosten tai rullaluistellen.

VAROITUS: Varmista ennen käyttöä, että kaikki lukitsimet on kiinnitetty.

VAROITUS: Varmista ennen käyttöä, että kaikki rattaiden rungon tai istuimen kiinnikkeet on kiinnitetty oikein.

VAROITUS: Käytä valjaita heti, kun lapsesi osaa istua itse.

VAROITUS: Käytä aina haarahihnaa yhdessä vyön kanssa.

VAROITUS: Työntökahvaan kiinnitetty kuorma vaikuttaa lastenvaunujen vakauteen.

Vain Graco Autobaby- ja Logico S turvaistuimet ovat yhteensopivia näiden rattaiden kanssa.

VAROITUS: Voitele kaikki liikkuvat osat säännöllisesti ohuella yleisvoiteluaineella, kuten ompelukoneöljyllä, ja varmista, että öljy tunkeutuu käytön aikana liikkuviin osiin.

Tarkista turvalaitteet ja käytä niitä oikein.

Pidä lapsi poissa kiinni taitettujen vapaasti seisovien lastenrattaiden luota, sillä jos ne kaatuvat, lapsesi voi loukkaantua.

Lastenrattaat on huollettava, jos ne ovat olleet pitkään käyttämättä.

Jos rattaita työntää joku niihin perehtymätön henkilö, vaikka isovanhempi, esittele niiden toiminta. Väiden päissä istuimen molemmin puolin on D-renkaat BS 6684- tai EN13210-vaatimukset täyttävien turvalajaiden kiinnittämistä varten.

Älä käytä PVC-muovista valmistettua sadesuojusta sisällä, kuumalla säällä tai lähellä lämmönlähdettä. Muuten lapselle voi tulla liian kuuma.

Älä irrota otettasi lastenrattaista tien tai rautatien vieressä, vaikka jarru olisikin kytketty. Auton tai junan imu voi tempaista vapaana seisovat rattaat mukaansa.

Noustessasi portaita tai liukuportaita ota lapsi syliisi rattaista ja taita ne kokoon.

Varo kuristumista. ÄLÄ ripusta lankoja tai naruja rattaisiin tai aseta langallisia esineitä lapsen eteen.

Poista sadesuojus kokonaan ennen rattaiden taittamista kokoon.

PUHDISTAMINEN JA YLLÄPITO

IRROTETTAVA ISTUINTYÖNYY voidaan pestä pesukoneessa viileässä vedessä hellävaraisessa ohjelmassa ja ripustaa kuivumaan.

KUN KÄYTÄT LASTENRATTAITA HIEKALLA, puhdista ne huolellisesti jälkeenpäin, jotta kaikki hiekka ja suola poistuvat pyörien osista.

TARKISTA LASTENRATTAAT SÄÄNNÖLLISESTI ruuvien löystymisen, osien kulumisen tai materiaalien repeytymisen varalta. Vaihda tai korjaa osat tarpeen mukaan.

ÄLÄ KÄYTÄ LASTENRATTAITA, jos ne vahingoittuvat tai särkyvät.

PUHDISTA LASTENRATTAIDEN RUNKO vain saippuan tai pesuaineen ja lämpimän veden seoksella. ÄLÄ KÄYTÄ VALKAISEVIA, LIUOTTAVIA TAI HANKAAVIA PUHDISTUSAINOJA. Anna kuivua ennen varastoimista.

VOIMAKAS ALTISTUMINEN AURINGONPAISTEELLE voi haalistaa muoviosat ja kankaan ennenaikaisesti.

N INSTRUKSJONER

Åpne trillevognen 1 4

Bakhjul 5 6

Fremhjul 7

For å sikre barnet ditt 8 11 13

For å justere kalesjen 14 15

For å løfte eller senke kurven 16 17

For å låse og låse opp hjulene 18 19

For å justere ryggstøtten 20 21

For å justere fotstøtten 22 24

Feste vogntrekk-klaff 25 30

Feste bilsetet 31 35

Å folde 36 39

ADVARSEL: Husk at barnets sikkerhet er ditt ansvar.

ADVARSEL: Det kan være farlig å la barnet være alene uten oversyn.

Barnet må ha sele på til alle tider og må aldri overlates alene uten tilsyn.

Barnet må holdes borte fra alle bevegelige deler mens justeringer utføres.

Denne vognen trenger regulært vedlikehold av brukeren.

Overbelastning, uriktig sammenslåing og bruk av ikke-godkjent tilleggsutstyr kan forårsake skade og ødeleggelse på denne vognen.

Les bruksanvisningene.

Heng ikke shopping bags fra håndtaket og bær ikke shopping bags på klappvognen bortsett fra et Graco-godkjent pakkebrett. Maksimallast 5 kg. **MÅ ALDRI PLASSERES PÅ FOTSTØTTET.**

Det kan eventuelt være farlig å bruke andre typer tilleggsutstyr, slik som barneseter, veske-hanker, regnovertrekk, etc. bortsett fra de som er blitt godkjente av Graco®.

Det kan eventuelt være farlig å bruke andre reservedeler enn de som er godkjente av Graco.

Denne vognen er bare tilsiktet bruk av ett barn.

Bruk av denne klappvognen for et barn som veier mer enn 15 kg kommer til å forårsake alt for meget stress og slitasje på vognen.

Denne vognen er tilsiktet bruk av barn fra 0 måneder og opp til 15kg.

ADVARSEL: Dette produktet egner seg ikke til å løpe eller mens man går på skøyter.

ADVARSEL: Pass på at alle låseanordningene er festet før bruk.

ADVARSEL: Pass på at vognenhetens eller setets festeanordninger sitter fast på riktig måte før bruk.

ADVARSEL: En sele bør benyttes så snart barnet er i stand til å sitte uten hjelp.

ADVARSEL: Selen som hører til mellom bena på barnet må alltid brukes kombinert med det beltet som går rundt magen.

ADVARSEL: En hver last som er festet til håndtaket påvirker barnevognens/klappvognens stabilitet.

Kun Graco Autobaby og Logico S bilseter er kompatibel med denne trillevognen.

ADVARSEL: Alle de bevegelige delene må smøres forsiktig med en lett maskinolje til generelt bruk, og man må passe på at oljen trenger Inn mellom komponentene hvor disse berører hverandre mens de er i bruk.

Kontroller de forskjellige sikkerhetsanordningene og bruk de på rett måte.

Hold barnet borte fra den foldede frittstående enheten slik at den ikke faller og påfører skade på barnet.

Klappvognens bør få service etter et langt tidsrom uten bruk.

Hvis klappvognen blir brukt av en person som ikke er kjent med den, f. eks. besteforeldre, må du alltid vise de hvordan den fungerer. D ringer finnes på endene på magebeltene på hver side av setet slik at et sikkerhetsbelte som er godkjent av BS 6684 eller EN13210 kan festes.

Bruk ikke en PVC regnehette innendørs, i en varm atmosfære eller i nærheten av en direkte varmekilde – da barnet kan bli overoppvarmet.

Slipp ikke tak i klappvognen når du oppholder deg i nærheten av bevegelige kjøretøy eller tog, til og med hvis du har bremsen på, da trekken fra kjøretøyet eller toget kan til og med komme til å flytte på en frittstående klappvogn.

Når du går ned eller opp for trapper eller rulletrapper, må barnet alltid tas ut og klappvognen må foldes sammen.

Unngå risiko for kveling. Saker og ting må IKKE henges ned fra klappvognen og ting med snorer og bånd må heller ikke henges på barnet.

Regnslaget må fjernes fullstendig før klappvognen foldes.

OMSORG OG VEDLIKEHOLD

DET AVTAKBARE SETETREKKET er maskinvaskbart i kaldt vann med et program for delikat vask og må henges til tørkning.

NÅR DU BRUKER KLAPVIGNEN på stranden, er det viktig at vognen gjøres grundig rent etterpå for å fjerne sand og salt fra hjulmontasjen.

KLAPVIGNEN MÅ PERIODESVIS KONTROLLERES for å unngå at løse skruer, slitte deler, slitasje på materialer eller sømmer har funnet sted. Slitte deler må erstattes eller repareres etter hvert som nødvendig.

KLAPVIGNEN MÅ IKKE BRUKES hvis den er blitt skadet eller har gått i stykker.

FOR Å KUNNE RENGJØRE RAMMEN PÅ KLAPVIGNEN, bruk bare husholdningssåpe eller vaskepulver med varmt vann. IKKE BRUK BLEKEMIDLER, SPRIT ELLER ABRASIVE RENGJØRINGSMIDLER. La alle midlene tørke godt før vognen settes bort.

ALT FOR MYE UTSETTELSE TIL SOLSKINN kan forårsake for tidlig bleking av vognens plastmaterialer og stoffer.

Как раскрыть коляску 1 4

Задние колеса 5 6

Передние колеса 7

Безопасная посадка ребенка 8 11 13

Регулировка положения козырька 14 15

Чтобы поднять или опустить корзину 16 17

Чтобы заблокировать или разблокировать колеса 18 19

Регулировка спинки 20 21

Регулировка подножки 22 24

Крепление внутренней крышки 25 30

Крепление к автомобильному сиденью 31 35

Чтобы сложить 36 39

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Помните о том, что Вы обязаны следить за безопасностью ребенка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ребенок не должен оставаться без присмотра.

Ребенок должен быть пристегнутым все время и не оставаться без присмотра.

Ребенок не должен иметь доступ к любым подвижным деталям во время регулировки коляски.

Данная коляска требует регулярного технического ухода.

Перегрузка, неправильная укладка и использование ненадлежащих аксессуаров могут повредить коляску или вывести ее из строя.

Внимательно прочтите инструкцию.

Нельзя вешать сумки на ручку или перевозить их в коляске, за исключением сумок для покупок, рекомендованных к использованию Graco®. Максимальная нагрузка – 5 кг. **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОДНОЖКИ.**

Использование аксессуаров, таких как люльки, крючки для сумок, дождевики и др., не рекомендованных компанией Graco®, может быть небезопасным.

Использование любых запасных частей, за исключением рекомендованных компанией Graco, может быть небезопасным.

Данная коляска рассчитана на перевозку только одного ребенка.

Перевозка детей, вес которых превышает 15 кг, не рекомендуется, т.к. это приведет к перегрузке коляски.

Данная коляска предназначена для детей старше 0 месяцев и весом до 15 кг.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данный продукт не предназначен для бега или катания на коньках.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием коляски убедитесь, что все защелки зафиксированы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием коляски убедитесь, что люлька или сиденье правильно установлены и зафиксированы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте ремни безопасности, как только Ваш ребенок сможет самостоятельно сидеть.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда используйте паховый ремень в сочетании с поясным ремнем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Любой груз, подвешенный к ручке, влияет на устойчивость коляски.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Регулярно смазывайте все движущиеся части небольшим количеством светлого машинного масла общего назначения, следя за тем, чтобы оно проникало между частями в точках их соприкосновения.

Поверяйте работу устройств безопасности и используйте их по назначению.

Следите за тем, чтобы ребенок не находился вблизи свободно стоящей коляски в сложенном состоянии, т.к. при падении коляска может причинить ему травму.

Если коляска долгое время не эксплуатировалась, то перед использованием следует провести ее техническое обслуживание.

Если коляска используется кем-либо, кто не знаком с ее работой, например, бабушкой или дедушкой, обязательно покажите, как она работает. На концах поясных ремней с каждой стороны сиденья имеются кольца для крепления ремней безопасности, согласно стандартам BS 6684 и EN13210.

Не допускается использование дождевиков из ПВХ в помещении, а также при высокой температуре и вблизи открытого источника огня, поскольку это может привести к перегреву ребенка.

Не отходите от коляски, находясь вблизи авто- или железнодорожных магистралей, даже если задействованы тормоза коляски, т.к. порыв ветра от движущихся транспортных средств может сдвинуть свободно стоящую коляску.

При подъеме или спуске с лестницы или эскалатора всегда вынимайте ребенка из коляски и складывайте ее.

Избегайте любого риска асфиксии. **НЕ НЕЛЬЗЯ** привязывать к коляске ремешки или одевать на ребенка вещи с ремешками или веревочками.

Пожалуйста, полностью снимайте дождевик перед тем, как сложить коляску.

С этой коляской совместимы только автомобильные сиденья Graco Autobaby и Logico S.

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

СЪЕМНАЯ ПОДУШКА СИДЕНЬЯ подлежит машинной стирке в холодной воде, в щадящем режиме, и сушится без отжатия.

ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОЛЯСКИ на пляже, необходимо тщательно удалить песок и соль из колесных блоков.

ПЕРИОДИЧЕСКИ ПРОВЕРЯЙТЕ КОЛЯСКУ на отсутствие незатянутых винтов, изношенных деталей, порванного материала или разошедшихся швов. При необходимости следует провести их замену или ремонт.

СЛЕДУЕТ НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНО ПРЕКРАТИТЬ эксплуатацию коляски, в случае ее повреждения или выхода из строя.

ДЛЯ ЧИСТКИ КАРКАСА КОЛЯСКИ используйте только хозяйственное мыло или чистящее средство и воду. **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОТБЕЛИВАТЕЛЕЙ, СПИРТА ИЛИ АБРАЗИВНЫХ ЧИСТЯЩИХ СРЕДСТВ.**

Прежде чем поместить коляску на хранение, дайте ей просохнуть.

ЧРЕЗМЕРНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ СОЛНЕЧНЫХ ЛУЧЕЙ может привести к преждевременному выцветанию ткани и пластиковых деталей.

PL Instructions

Otwieranie wózka 1 4

Tylne kółka 5 6

Przednie kółka 7

Bezpieczeństwo dziecka 8 11 13

Regulacja daszka 14 15

Podnoszenie dolnego koszyka 16 17

Blokowanie o odblokowanie kółek 18 19

Regulacja oparcia 20 21

Regulacja podnóżka 22 24

Mocowanie osłony 25 30

Mocowanie fotelika samochodowego 31 35

Składanie 36 39

OSTRZEŻENIE: Pamiętaj, że odpowiadasz za bezpieczeństwo dziecka.

OSTRZEŻENIE: Pozostawienie dziecka bez opieki może grozić niebezpieczeństwem.

Dziecko należy zawsze przypinać szelkami i nigdy nie pozostawiać bez nadzoru.

Dziecko nie może mieć dostępu do ruchomych elementów wózka podczas wykonywania regulacji.

Użytkownik powinien przeprowadzać regularne przeglądy wózka.

Przeciążenie, nieprawidłowe składanie i stosowanie niezatwierdzonych elementów wyposażenia może spowodować uszkodzenie wózka.

Należy zapoznać się z instrukcją.

Na prowadnicy wózka nie można wieszać toreb. W wózku można przewozić zakupy tylko w koszu zatwierdzonym do tego celu przez Graco. Maksymalne obciążenie 5 kg.

NIE OBCIĄŻAĆ PODNÓŻKA.

Stosowanie elementów wyposażenia, jak np. fotelik dla dziecka, zaczepy na torby, osłony przeciwdeszczowe i inne, które nie posiadają atestu Graco®, może stwarzać niebezpieczeństwo.

Stosowanie części zamiennych innych niż zatwierdzone przez Graco stwarzać niebezpieczeństwo.

Wózek jest przeznaczony wyłącznie dla jednego dziecka.

Wożenie dziecka ważącego więcej niż 15 kg spowoduje nadmierne obciążenie i zużycie wózka.

Wózek jest przeznaczony dla dzieci w wieku od 0 miesięcy, o wadze do 15 kg.

OSTRZEŻENIE: Wózek nie jest przystosowany do biegania i ślizgania.

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie elementy blokujące są włączone.

OSTRZEŻENIE: Należy sprawdzić, czy złącza ramy wózka i siedzenia są prawidłowo zaryglowane.

OSTRZEŻENIE: Gdy dziecko zacznie samodzielnie siadać, używać szelek.

OSTRZEŻENIE: Zawsze należy używać paska krokowego w połączeniu z paskiem biodrowym.

OSTRZEŻENIE: Każde obciążenie zawieszane na prowadnicy wózka narusza jego stabilność.

OSTRZEŻENIE: Wszystkie ruchome i stykające się podczas jazdy części wózka należy smarować lekkim olejem maszynowym.

Sprawdzaj zabezpieczenia i stosuj je prawidłowo.

Należy dopilnować, aby złożony wolnostojący wózek nie przewrócił się i nie zranił dziecka.

Po dłuższym okresie użytkowania wózek należy oddać do przeglądu serwisowego.

Jeśli wózek będą użytkować osoby z nim nie obeznane, np. dziadkowie, należy zawsze objaśnić im, jak wózek działa. Pasek biodrowy ma na obu końcach klamry typu „D” do przypięcia szelek bezpieczeństwa, które posiadają certyfikat zgodnie z normą BS 6684 lub EN13210.

Oslony przeciwdeszczowej z tworzywa nie należy stosować w pomieszczeniach, w wysokich temperaturach lub w pobliżu źródeł ciepła – mogłoby to spowodować przegrzanie się dziecka.

Wózka nie wolno wypuszczać z rąk w pobliżu przejeżdżających samochodów lub pociągów, nawet po zablokowaniu, ponieważ ciąg powietrza wytworzony przez przejeżdżający samochód lub pociąg może zachwiać wózkiem. Wchodząc lub schodząc ze schodów lub wsiadając i wysiadając z windy, należy wyjąć dziecko z wózka, a wózek złożyć.

Unikać zaciśnięcia się pasów. **NIE WOLNO** zawieszać linek na wózku ani zakładać przedmiotów wyposażonych w linki na dziecko.

Przed złożeniem wózka należy zdjąć osłonę przeciwdeszczową.

Z tym wózkiem można stosować tylko siedzenia samochodowe Graco Autobaby i Logico S

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

ODPINANĄ PODUSZKĘ SIEDZENIA można prać w pralce w zimnej wodzie w programie do prania tkanin delikatnych i suszyć na powietrzu.

KORZYSTAJĄC Z WÓZKA na plaży, należy po zejściu z plaży gruntownie oczyścić kółka z piasku i soli.

WÓZEK NALEŻY REGULARNIE SPRAWDZAĆ, czy nie ma poluzowanych śrub, zużytych części, uszkodzeń poszycia lub szwów. W razie potrzeby wymienić.

Uszkodzonego wózka NIE WOLNO UŻYTKOWAĆ.

RAMĘ WÓZKA MOŻNA MYĆ TYLKO mydłem lub detergentem i ciepłą wodą. NIE STOSOWAĆ WYBIELACZY, SPIRYTUSU ANI SUBSTANCJI ŚCIERNYCH. Przed schowaniem wózka odczekać, aż wyschnie.

NADMIERNE NASŁONECZNIENIE może spowodować przedwczesne wypłowienie tworzywa i poszycia.

Άνοιγμα του καροτσιού 1 4

Πίσω τροχοί 5 6

Μπροστινοί τροχοί 7

Για να ασφαλίσετε το παιδί σας 8 11 13

Ρύθμιση της καλύπτρας 14 15

Πώς ανυψώνετε ή χαμηλώνετε το καλάθι 16 17

Πώς ασφαρίζετε και απασφαρίζετε τους τροχούς 18 19

Πώς ρυθμίζετε την πλάτη 20 21

Πώς ρυθμίζετε το στήριγμα ποδιών 22 24

Ασφάλιση του ππερυγίου περιβλήματος 25 30

Προσάρτηση του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου 31 35

Πώς το διπλώνετε 36 39

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Θυμηθείτε ότι η ασφάλεια του παιδιού σας αποτελεί δική σας ευθύνη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ίσως είναι επικίνδυνο να αφήνετε μόνο το παιδί σας χωρίς να το επιβλέπετε.

Τα παιδιά θα πρέπει να είναι συνεχώς δεμένα με τη βοήθεια των ιμάντων και ποτέ δεν θα πρέπει να μένουν μόνα χωρίς να τα επιβλέπει κάποιος.

Θα πρέπει να κρατάτε το παιδί μακριά από κινητά εξαρτήματα την ώρα που κάνετε ρυθμίσεις.

Το παρόν όχημα απαιτεί τακτική συντήρηση από το χρήστη.

Ενδέχεται να φθαρεί ή να σπάσει λόγω υπερφόρτωσης, λανθασμένης σύμπτυξης και χρήσης μη εγκεκριμένων αξεσουάρ.

Διαβάστε τις οδηγίες.

Μην κρεμάτε σακούλες με ψώνια από τη λαβή ή μην τις μεταφέρετε επάνω στο καροτσάκι παρά μόνο σε ειδική θήκη για τα ψώνια, εγκεκριμένη από την Graco. Μέγιστο φορτίο 5 κιλών. **ΠΟΤΕ ΣΤΟ ΣΤΗΡΙΓΜΑ ΠΟΔΙΩΝ.**

Ενδέχεται να μην είναι ασφαλής η χρήση αξεσουάρ, π.χ. παιδικών καθισμάτων, αγκίστρων για τσάντες, καλυμμάτων βροχής, κ.ά. που δεν είναι εγκεκριμένα από την Graco®.

Ενδέχεται να μην είναι ασφαλής η χρήση ανταλλακτικών που δεν είναι εγκεκριμένα από την Graco.

Το παρόν όχημα προορίζεται για ένα μόνον παιδί.

Αν το χρησιμοποιήσετε για μεταφορά παιδιού με βάρος μεγαλύτερο από 15 κιλά, θα προκληθεί υπέρμετρη φθορά και πίεση στο καρότσι.

Το παρόν όχημα προορίζεται για παιδιά από 0 μηνών και έως 15 κιλών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το παρόν προϊόν δεν ενδείκνυται για τρέξιμο ή πατινάζ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλίσει όλους τους μηχανισμούς που κλειδώνουν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από τη χρήση, ελέγξτε αν έχουν συνδεθεί σωστά οι μηχανισμοί στο σώμα του καροτσιού ή στο εξάρτημα που εφαρμόζει στο κάθισμα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιήστε ιμάντα μόλις το παιδί σας μπορεί να κάθεται χωρίς βοήθεια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα τον ιμάντα των γοφών σε συνδυασμό με τη ζώνη για την μέση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κάθε φορτίο που τοποθετείτε στη λαβή επηρεάζει τη σταθερότητα του καροτσιού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Λαδώνετε τακτικά για όλα τα κινητά εξαρτήματα με άφθονο ελαφρύ μηχανέλαιο γενικής χρήσης, φροντίζοντας να διεισδύσει το λάδι στα εξαρτήματα που εφαπτόνται μεταξύ τους κατά τη χρήση.

Ελέγχετε και χρησιμοποιείτε σωστά τους διάφορους μηχανισμούς ασφάλειας.

Κρατάτε το παιδί σας μακριά από την διπλωμένη ελεύθερη μονάδα ώστε να μην πέσει και το τραυματίσει.

Θα πρέπει να γίνεται συντήρηση σε καροτσάκια που δεν χρησιμοποιήθηκαν για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.

Αν το καροτσάκι σας χρησιμοποιείται από κάποιον που δεν είναι εξοικειωμένος με τη λειτουργία του, π.χ. παππούδες, δείχνετε πάντα πώς λειτουργεί. Και στις δύο πλευρές του καθίσματος, στις άκρες των ζωνών για την μέση, παρέχονται δακτύλιοι D για τη σύνδεση ιμάντων ασφάλειας που είναι εγκεκριμένοι σύμφωνα με το πρότυπο BS 6684 ή EN13210.

Μη χρησιμοποιείτε κουκούλα για τη βροχή από PVC όταν βρίσκεστε σε κλειστούς χώρους, ζεστό περιβάλλον ή σε άμεση επαφή με πηγή θερμότητας – ενδέχεται να ανέβει η θερμοκρασία του μωρού.

Μην αφήνετε από τα χέρια σας το καροτσάκι όταν βρίσκεστε κοντά σε κινούμενα οχήματα ή τρένα. Ακόμη κι αν το φρένο είναι ενεργοποιημένο, το ρεύμα που δημιουργεί το όχημα ή το τρένο μπορεί να μετακινήσει ένα ελεύθερο καροτσάκι.

Όταν ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε απλές ή κυλιόμενες σκάλες, παίρνετε πάντα το παιδί σας αγκαλιά και διπλώνετε το καροτσάκι.

Προστατέψτε το παιδί σας από τον κίνδυνο στραγγαλισμού. ΜΗΝ κρεμάτε κορδόνια από το καροτσάκι σας και μην τοποθετείτε αντικείμενα με κορδόνια επάνω στο παιδί σας.

Φροντίστε να αφαιρείτε πλήρως το κάλυμμα

Μόνο τα παιδικά καθίσματα Graco Autobaby και Logico S είναι συμβατά με αυτό το καροτσάκι.

βροχής προτού διπλώσετε το καροτσάκι.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Το ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΟ ΣΤΡΩΜΑΤΑΚΙ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο σε κρύο νερό στον κύκλο των ευαίσθητων υφασμάτων και δεν χρειάζεται σιδέρωμα.

ΟΠΟΤΕ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΣΑΣ στην παραλία, πρέπει μετά να το καθαρίζετε καλά για να φύγει εντελώς η άμμος και το αλάτι από τον μηχανισμό των τροχών.

ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΚΑΤΑ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΣΑΣ για να εντοπίσετε χαλαρές βίδες, φθαρμένα σημεία, σχισμένα υλικά ή ξηλωμένες ραφές. Αντικαθιστάτε ή επιδιορθώνετε τα εξαρτήματα με τον αναγκαίο τρόπο.

ΠΑΨΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΣΑΣ αν φθαρεί ή σπάσει.

ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ, χρησιμοποιείτε μόνον σαπούνι ή απορρυπαντικό οικιακής χρήσης και χλιαρό νερό. ΟΧΙ ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΑ, ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑ Ή ΛΕΙΑΝΤΙΚΑ ΜΕΣΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ. Αφήνετέ το να στεγνώσει προτού το αποθηκεύσετε.

Η ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ είναι πιθανόν να προκαλέσει πρόωρο

CZ Instructions

Rozložení kočárku 1 4

Zadní kola 5 6

Přední kola 7

Připoutání dítěte 8 11 13

Úprava stříšky 14 15

Zvednutí nebo snížení košíku 16 17

Zabrzdnění a odbrzdění kol 18 19

Seřízení opěrky zad 20 21

Seřízení opěrky nohou 22 24

Zajištění záchytné pásky 25 30

Uchycení automobilové sedačky 31 35

Složení kočárku 36 39

UPOZORNĚNÍ: Pamatujte, že zodpovídáte za bezpečnost dítěte.

UPOZORNĚNÍ: Ponechat dítě bez dozoru může být nebezpečné.

Dítě by mělo být vždy připoutáno a nikdy by nemělo být ponecháno bez dozoru.

Při přízpůsobování kočárku by mělo být dítě mimo dosah pohyblivých částí.

Kočárek vyžaduje pravidelnou údržbu.

Přetěžování, nesprávné skládání nebo použití neschváleného příslušenství může kočárek poškodit.

Přečtěte si návod.

Nevěste nákupní tašky na rukojeť nebo na kočárek mimo nosič schválený firmou Graco. Maximální zatížení je 5 kg. **NIKDY NEPOUŽÍVEJTE JAKO NOSIČ PODLOŽKU NOHOU.**

Použití příslušenství, jako jsou dětské sedačky, závěsy na tašky, pláštěnky atd., které nejsou schváleny firmou Graco®, může být nebezpečné.

Použití jiných náhradních dílů, než které jsou schváleny firmou Graco®, může být nebezpečné.

Kočárek je určen pouze pro jedno dítě.

Použití kočárku pro dítě těžší než 15 kg způsobí jeho nadměrné opotřebení a zatížení.

Kočárek je určen pro děti od 0 měsíců a do 15 kg.

UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo bruslení.

UPOZORNĚNÍ: Přesvědčte se, zda jsou před použitím zapnuta všechna zajišťovací zařízení.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím zkontrolujte, zda jsou upevňovací zařízení kočárku nebo sedačky správně zapnuta.

UPOZORNĚNÍ: Jakmile dítě začne samo sedět, používejte pásy.

UPOZORNĚNÍ: Pásy v rozkroku používejte vždy v kombinaci s připoutáním v pase.

UPOZORNĚNÍ: Jakákoliv zátěž na rukojeti může ovlivnit stabilitu kočárku.

UPOZORNĚNÍ: Pravidelně zlehka mažte všechny pohyblivé části lehkým univerzálním strojním olejem a ujistěte se, že olej pronikl mezi pohyblivé součásti.

Kontrolujte bezpečnostní zařízení a správně je používejte.

Složený, volně postavený kočárek skladujte mimo dosah dětí, a to tak, aby nemohl spadnout a dítě poranit.

Kočárky by po delší době nepoužívání měly projít údržbou.

Pokud kočárek používá někdo, kdo s ním není seznámen, např. prarodiče, vždy předvedte, jak s ním zacházet. D-kroužky, kterými jsou opatřeny konce pásů na obou stranách sedačky pro upevnění na bezpečnostní pásy, odpovídají BS 6684 nebo EN13210.

Nepoužívejte PVC pláštěnku v budovách, v teplém prostředí nebo blízko zdrojů tepla – dítě by se mohlo přehřát.

V blízkosti dopravních prostředků nebo vlaků nepouštějte kočárek ani v případě, že je zabrzděn, proud vzduchu za vozidly by mohl stojící kočárek převrhnout.

Při chůzi po schodech nebo na eskalátorech vždy dítě vyndejte a kočárek složte.

Zabránění uškrcení. **NEZAVĚŠUJTE** na kočárek řetízky, provázky apod. a nedávejte je ani dítěti.

Před skládáním kočárku úplně sejměte pláštěnku.

S tímto kočárkem jsou kompatibilní pouze autosedačky Graco Autobaby a Logico S.

PÉČE A ÚDRŽBA

SNÍMATELNÉ POLSTROVÁNÍ SEDAČKY

Ize prát v pračce ve studené vodě při programu pro jemné prádlo a sušit odkapáním.

PO POUŽITÍ KOČÁRKU na pláži jej kompletně očistěte a zbavte sestavu kol písku a soli.

ČAS OD ČASU KOČÁREK ZKONTROLUJTE, zda nejsou povoleny šrouby, opotřebenány součásti nebo není potrhán materiál nebo švy. Je-li třeba, příslušné díly vyměňte nebo opravte.

KOČÁREK NEPOUŽÍVEJTE, pokud došlo k jeho poškození nebo zlomení.

K ČIŠTĚNÍ KONSTRUKCE KOČÁRKU používejte mýdlo nebo čisticí prostředek a teplou vodu. **NEPOUŽÍVEJTE BĚLIDLA, LÍH NEBO ABRAZIVA**. Před uskladněním nechte kočárek uschnout.

NADMĚRNÉ VYSTAVENÍ SLUNCI může způsobit předčasné vyblednutí plastů a textilií kočárku.

- Rasklapanje kolica 1 4
- Stražnji kotači 5 6
- Prednji kotači 7
- Sigurnost vašeg djeteta 8 11 13
- Podešavanje krovica 14 15
- Podizanje ili spuštanje košare 16 17
- Blokiranje i otpuštanje kolica 18 19
- Podešavanje naslona 20 21
- Podešavanje držača za noge 22 24
- Sigurnost preklopa 25 30
- Pričvrščavanje sjedalice 31 35
- Sklapanje 36 39

POZOR: Zapamtite da je sigurnost djeteta Vaša odgovornost.

POZOR: Vaše dijete može biti u opasnosti ako ga ostavite bez nadzora.

Djeca moraju biti pričvršćena cijelo vrijeme i nikada ih ne smijete ostavljati bez nadzora. Prilikom podešavanja kolica dijete mora biti van domašaja pomičnih dijelova.

Ova kolica zahtijevaju od korisnika redovno održavanje.

Ukoliko se kolica pretovare, nepravilno sklope ili ako se upotrebljuju neodobreni dodaci i pribor, kolica se mogu oštetiti ili slomiti.

Pročitajte upute.

Nemojte vješati vrećice s kupovinom na ručku kolica ili ih nositi u kolicima, osim ako ne koristite namjenski pladanj odobren od tvrtke Graco. Maksimalni teret iznosi 5 kg. **NIKAD NE STAVLJAJTE TERET NA DRŽAČ ZA NOGE.**

Uporaba dodataka i pribora može biti rizična, npr. dječjih sjedalica, vrećica, pokrivala protiv kiše, itd., ako nisu odobreni od tvrtke Graco®.

Uporaba rezervnih dijelova koji nisu odobreni od tvrtke Graco isto tako može biti rizična.

Ova kolica namijenjena su samo za jedno dijete.

Uporaba kolica za djecu težu od 15 kg dovela bi do bržeg habanja i većeg opterećenja kolica.

Ova kolica namijenjena su za djecu u dobi iznad 0 mjeseci i težine do 15 kg.

POZOR: Ovaj proizvod nije pogodan za trčanje ili skating.

POZOR: Prije uporabe provjerite da li su svi uređaji za blokiranje aktivirani.

POZOR: Prije uporabe provjerite da li su uređaji za pričvršćivanje kolijevke i sjedalice pravilno postavljeni.

POZOR: Uporabljajte pojas čim Vaše dijete bude moglo sjediti bez pomoći.

POZOR: Uvijek uporabljajte pojas za prepone u kombinaciji s pojasom oko struka.

POZOR: Bilo kakav teret pričvršćen na ručku utječe na stabilnost kolijevke/kolica.

POZOR: Sve pomične dijelove kolica potrebno je redovito podmazivati umjerenim nanošenjem strojnog ulja opće namjene. Provjerite da li je ulje prodrlo između komponenti kod kojih pri kretanju kolica dolazi do trenja.

Provjerite različite sigurnosne uređaje i pravilno ih koristite.

Kad su kolica sklopljena i ostavljena da slobodno stoje, držite dijete van njihovog domašaja, jer mogu pasti i povrijediti Vaše dijete.

Kolica se moraju servisirati poslije dužih razdoblja u kojima ih niste koristili.

Ukoliko kolica koristi netko tko nije upoznat s načinom njihove uporabe, npr. djed ili baka, pokažite im kako kolica funkcioniraju. Na krajevima pojasa oko struka s obje strane sjedala nalaze se D prstenovi za pričvršćivanje sigurnosnog pojasa prema standardu BS6684 ili EN13210.

Nemojte koristiti PVC krov u zatvorenom prostoru, pri toplom vremenu ili blizu neposrednih izvora topline, jer prekomjerna toplina može naškoditi Vašoj bebi.

Nemojte ostavljati kolica u blizini cestovnih i željezničkih vozila u pokretu, čak i kad su aktivirane kočnice na kolicima, jer strujanje zraka izazvano vozilom koje se kreće može pokrenuti kolica.

Ako se penjete ili spuštate niz stepenice ili eskalatore, uvijek izvadite dijete iz kolica i sklopite ih.

Da se izbjegne opasnost od gušenja, **NEMOJTE** stavljati preko djeteta vrpce za zatezanje kolica, niti bilo koje druge predmete s vrpcama.

Potpuno uklonite krov prije nego sklopite kolica.

Ova kolica su sukladna samo sa auto sjedalicama Graco Autobaby i Logico S.

NJEGA I ODRŽAVANJE

UKLONIVA PODLOŠKA ZA SJEDENJE se može prati hladnom vodom u perilici na nižim ciklusima pranja i cijeđenja.

KADA KORISTITE KOLICA na plaži, temeljito ih očistite poslije uporabe da bi uklonili pijesak i sol sa sastavnih dijelova kotača.

POVREMENO PROVJERAVAJTE KOLICA da biste uočili vijke koji su popustili, pohabane dijelove, pokidani materijal ili šav. Zamijenite ili popravite oštećene dijelove.

PRESTANITE UPORABLJIVATI KOLICA ako se oštete u većoj mjeri ili slome.

ZA ČIŠĆENJE OKVIRA KOLICA upotrijebite obični sapun ili deterđžent i toplu vodu.

ZABRANJUJE SE UPORABA IZBJELJIVAČA, ALKOHOLA ILI ABRAZIVNIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE. Prije nego kolica spremite, ostavite ih da se osuše.

PREKOMJERNO IZLAGANJE SUNCU može izazvati prijevremeno gubljenje boje plastičnih i platnenih dijelova.